

Val-David  
Un monde à part  
**LE CLIN D'OEIL municipal**  
À lire en page 13

# Ski-se-Dit

Le journal communautaire de Val-David et ses environs | JANVIER 2013 - Vol. 39,1 n° 1 - 20 pages  
 Pour nous joindre : Messagerie : 819 322-7969 • Courriel : ski-se-dit@cogocable.ca • Boîte aux lettres au local, 2496, rue de l'Église, suite 200. Tous les documents photo sont retournés sur demande. Par la poste : Journal Ski-se-Dit, 2496, rue de l'Église, suite 200, Val-David, Québec J0T 2N0

**LE BABILLARD**

**Cameleon**  
PUBLI-DESIGN

- graphisme • imprimerie
- impression grand format
- enseigne • bannière
- lettrage • véhicule
- t-shirt • broderie
- sérigraphie

Nous faisons tout directement sur place !

Une équipe de créatifs  
des idées plein la tête

VOIR PUB P.20

1184, rue Duquette • VAL-DAVID  
819.322.1436  
www.cameleonpublidesign.com



## Chevaliers des TEMPÊTES

MPS

Comme plusieurs de ses collègues, Mike Brière ne sait jamais à quoi s'attendre quand une tempête se déclare. Des heures et des heures d'affilée à souffler la neige, sur des surfaces comme des patinoires ou par temps glacial sans voir ni ciel ni terre. Des centaines de chemins et d'entrées de cours à nettoyer. Il faut être fait fort, comme disait l'autre, parce que, la nuit comme le jour, la fatigue s'accumule. Lorsque nous avons pris cette photo, Mike avait 23 heures de tracteur dans le corps! Avec 225 cm au sol début janvier, nous avons déjà reçu autant de neige que durant tout l'hiver dernier, confirme M. Fournelle, chez FM tracteur.

Grâce à ces chevaliers des tempêtes, on peut sortir de chez soi dans un délai raisonnable. Soyons patients et pensons à leur courage quand nous n'avons qu'à attendre au chaud qu'ils nous délivrent de la blanche armée du Froid! (voir aussi le texte de Jacques Dufresne en page 7)

**2012 MAZDA3GS BERLINE**

0% de financement à l'achat jusqu'à 72 mois  
0\$ comptant  
+ 4 pneus d'hiver **GRATUIT**

4,9L/100km **SKYACTIV**

**293\$**  
/mois\*  
20 940\$\*

\*D4SK62 AA00  
\*Transport et préparation inclus. Taxes et couleur perle en sus

[www.mazdavaldavid.ca](http://www.mazdavaldavid.ca)  
1004, Route 117  
VAL-DAVID  
(près du Petit Poucet)  
819 322-3937  
SF 1 877 322-3937  
**VENTES OUVERT LE SAMEDI**

**metro**  
L. Dufresne & fils

Au coeur du village et des gens

**Marchand de l'année 2011-2012**

Choisi par concours parmi les 215 Metro au Québec

**BONNE ET HEUREUSE ANNÉE 2013 À TOUS!**

De père en fils depuis 1909

2500, rue de l'Église, VAL-DAVID 819 322-2030

## 40 ANS... ET PRESQUE TOUTES SES DENTS

### Les surprises du calendrier

Michel-Pierre Sarrazin

En réalité, l'année 2013 marque l'octave du quarantième anniversaire du journal. Eh oui, nous nous y croyons rendus, alors que l'année charnière n'était qu'un mirage à l'horizon de nos parutions. Pour citer Dany Laferrère, « on doit se rappeler que, lors des insurrections de 1831, les ouvriers de la soie, à Lyon, s'en sont d'abord pris aux horloges de la ville. Ils avaient identifié tout de suite le véritable ennemi. »\* Tout concourt à gruger notre temps. Toutefois, grâce aux archives de la Société d'histoire de Val-David et à M. Claude Proulx, nous avons pu retrouver le premier numéro du journal... daté de février 1974! Ce qui fait qu'en 2013, nous serons au 39<sup>e</sup> tournant de la rivière, et non au quarantième. Techniquement.

Toutefois, en ce qui concerne notre monde à part, nous prévoyons commencer dès 2013 à marquer, sinon à fêter, notre quarantième printemps. Pourquoi pas? Ainsi, sur l'entête en couverture du journal, nous ferons le décompte mois après mois, comme suit : janvier = 39,1 février = 39,2 et ainsi de suite. De cette manière, nous respecterons les horloges pour arriver, en fin d'année, aux vrais quarantièmes rugissants!

Mieux encore : d'un mois à l'autre, vous verrez apparaître dans les pages du journal quelques images fantômes tout droit sorties du siècle dernier, montrant un Val-David (que vous reconnaîtrez ou découvrirez) qui préfigure le village que vous aimez aujourd'hui. Preuve que votre journal *était bien là*, même en ce temps que les moins de vingt ans n'ont pas connu.



Janine Parent et Claude Savard ont été parmi les premiers à donner au journal Ski-se-Dit dans son format tabloïd actuel. Ici, Claude nous montre le premier journal qu'il a mis en pages avec Janine, en avril 1976. Sa passion pour le mont Césaire, prémonitoire, fait la une, avec cette légende : « Un phénomène géologique qu'il faut protéger à tout prix. »

Naturellement, le plus beau côté de cet anniversaire reste à venir. Car nous comptons sur vous, chers lectrices et lecteurs, pour imaginer avec nous un quarantième un peu... à part, comme seul Val-David sait le faire. Avec des témoignages, certes, et des idées qui vous viendraient tout simplement. La boîte à suggestions est ouverte! Vous avez 9, 9 mois (selon notre calendrier de parutions) pour trouver ce flash qui immortalisera la maturité de votre journal. Bien entendu, les idées gagnantes seront récompensées. Cela dit, des idées, nous en avons bien quelques-unes en réserve. Mais il y a de la place pour les vôtres puisque c'est votre journal. Écrivez-nous, dites-nous ce qui vous ferait plaisir. Un peu à la façon d'Ali-Baba, nous essayerons de bien repérer vos quarante valeurs... l'idée principale étant que, pour assurer au journal des Val-Davidois un autre quarante ans de présence active, nous devons tous y mettre un peu du nôtre. Et du vôtre.

\* *L'art presque perdu de ne rien faire*, Dany Laferrère, Boréal, 2011.



Grâce à leur soutien financier, ces partenaires généreux aident nos annonceurs à défrayer les coûts de publication de notre journal. Qu'ils en soient remerciés car, sans leur aide, notre *Ski-se-Dit* ne pourrait poursuivre son travail d'information tout au long de l'année. Pour vous associer à nos champions communautaires, vous pouvez joindre Johane Canning Lacroix, membre du conseil d'administration du journal et administratrice du programme de dons, au tél. : 514 347-4073.

**BMR Eugène Monette • La Clef des champs • Pharmacie Charland  
Spad Auto • Mazda Val-David • MB Réfrigération.**

**OUVERT**  
dès 17 h 30  
du mercredi au dimanche

**Appportez votre vin**

**Réservez au 819-322-2111 • 2459, rue de l'Église, Val-David**

*Clémentines*  
Tendances  
du marché

## RHOMBUS 8<sup>©</sup>

NOUVELLE SÉRIE

JEU CRÉÉ PAR PIERRE DEMMERLE, DE VAL-DAVID, EXCLUSIVEMENT POUR LE JOURNAL SKI-SE-DIT.

Après une première série sur sept lettres, Pierre Demmerle hausse la barre de son jeu sur la géométrie des mots et nous offre maintenant une série dont le mot formant la pointe du losange compte huit lettres. Bonne chance aux amateurs!

Jeu n° 50

INDICES

Année du Seigneur

Vin

Coïncidence

...Hill

Fécule

Universel

Breuvage

Madeleine-

Ne reste pas en place

Diable

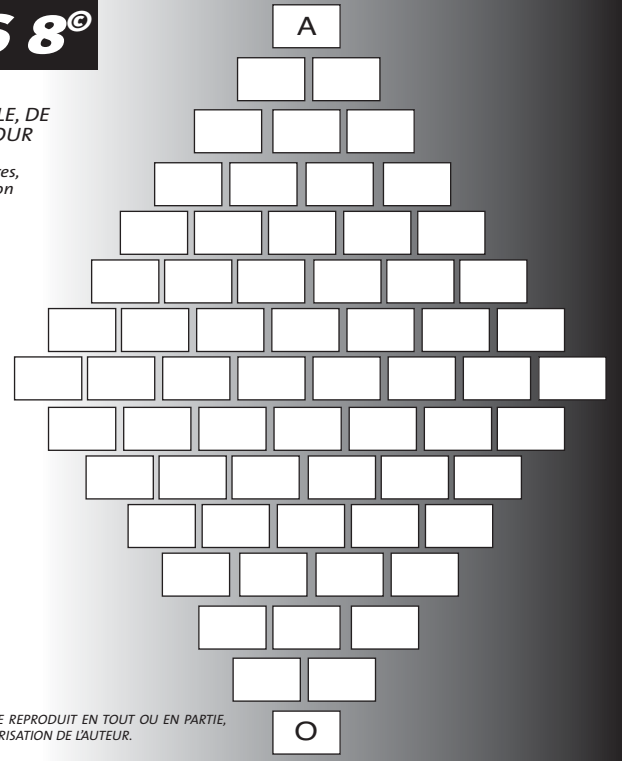
Le domaine de Coco

...Pérignon

Métal dur et lourd

Solution p. 6

© TOUTS DROITS RÉSERVÉS. CE JEU NE PEUT ÊTRE REPRODUIT EN TOUT OU EN PARTIE, PAR QUELQUE MOYEN QUE CE SOIT, SANS L'AUTORISATION DE L'AUTEUR.



## LE JOURNAL Ski-se-Dit

2496, rue de l'Église, suite 200  
Val-David (Qc) J0T 2N0  
Téléphone : 819 322-7969  
Courriel : [ski-se-dit@cgocable.ca](mailto:ski-se-dit@cgocable.ca)  
Site Internet : <http://ski-se-dit.info>

**LISEZ VOTRE SKI-SE-DIT EN LIGNE!**  
**TAPEZ : [ski-se-dit.info](http://ski-se-dit.info)**  
Lisez « Entre les lignes », une page exclusivement disponible sur le site Internet

Année de fondation du journal *Ski-se-Dit* : 1973.  
Premier rédacteur en chef : Guy Leduc.

**Conseil d'administration :**  
Suzanne Lapointe, présidente  
Anne-Marie Jean, trésorière  
Suzanne Bougie, secrétaire  
Valérie Delorme, administratrice  
Marie Provost, administratrice  
Michel Beaulieu, administrateur  
Johanne Canning, administratrice, responsable des événements  
Bernard Zingre, administrateur

**Rédaction du journal :**  
Michel-Pierre Sarrazin  
Diane Seguin

**Chroniqueurs et invités :**  
Geneviève Bériault  
Gilles Bourret  
Louise Brissette  
Florence Broche  
Dr Alexandre Chouinard  
Jacques Dufresne  
Louise Duhamel  
Nicole Gagné  
Françoise Gilbert  
Lyana de Gain  
Jean Langevins  
Richard Lauzon  
Bruno Marquis  
Marie-France Pinard

Merci à nos collaborateurs, à nos reporters et à nos membres de soutien.

Rédacteur en chef : Michel-Pierre Sarrazin

Révision linguistique : Cynthia Cloutier Marenger

Coordination : Diane Seguin

Mise en page : Caméléon Publi-Design

Impression : Hebdo Litho

Livraison commerciale : Agnès Guay, Claude Sarrazin

Webmestre : André Côté

Pour toute réservation publicitaire : 819 322-7969 ou par courriel à l'adresse ci-dessus.

**Vous voulez être publié-e?**

Suivez ces instructions : envoyez votre texte de moins de 500 mots en format Word 12 points, police *Time* ou *Time New Roman* sans mise en page excessive, ni bordures, ni trames. Vous augmentez ainsi vos chances que votre texte soit choisi... Pour les photos, rappelez-vous une bonne ou haute définition augmente la qualité de la reproduction. Merci de votre collaboration.

**PROCHAINE DATE LIMITE POUR ENVOYER PHOTOS ET TEXTES : 22 janvier 2013**

Note : la date de tombée est la date limite pour nous faire parvenir vos textes et photos (ne pas envoyer de courriels plus tard que 3 meg, ils seront automatiquement rejetés).

**PROCHAINE PARUTION : 7 février 2013**

Note : la date de parution correspondant généralement au deuxième jeudi de chaque mois. Le journal est d'abord expédié par la poste aux résidents de Val-David puis mis à la disposition du public le week-end suivant dans quelque 60 commerces de la région. Pour devenir un point de distribution du *Ski-se-Dit*, il suffit d'en faire la demande au journal en laissant vos coordonnées au 819.322.7969.

**VOICI LES QUELQUES 92 POINTS DE DISTRIBUTION DANS LA RÉGION OÙ VOUS POUVEZ TROUVER UNE COPIE PAPIER DE VOTRE JOURNAL SKI-SE-DIT :** Val-David : Auberge du Vieux Foyer • Auberge Le Creux du Vent • Auto Value Val-David • Bistrot-café Le Comptoir • Bistrot C'est la Vie • BMR Eugène Monette Inc. • Boutique des Beccs Fins • Brasserie artisanale & bistrot Le Baril Roulant • Clinique dentaire de Val-David • Coiffure Rita • Herboristerie La Clef des Champs • Jeux Après-Ski • Local du journal Ski-se-Dit • Mairie de Val-David • Marché d'été de Val-David • Mazda Val-David • Metro L.Dufresne et Fils • M Coiffure • Pharmacie Familiprix Charland et Segard • Re/Max Étienne Savard • Restaurant Clémentine • Restaurant Le Villageois • Rock & Ride • Soupes et desserts • Salon-école Marie-Denise Tremblay • La Vagabonde • Les Voiles Nord Sud • Bibliothèque de Val-David • Bistrot Le Mouton Noir • Bistrot Plein Air • Bureau touristique La Petite Gare • Casse-croûte du parc • Coiffure Energex • Centre d'exposition la Maison du Village • Chalet Anne-Piché • Chalet Chanteclair • Dépanneur Boni-Soir • École St-Jean-Baptiste • Espace Kao • Fruits et légumes Val-David • Flore Nature • Garage B. Grill et Fils inc. • Hôtel La Sapinière • Kilomètre 42 • Lavoir Val-David • Restaurant Au Trois petits pois • Restaurant Le Coin du Bagel • Restaurant L'Express Océ • Restaurant Le Grand Pa • Restaurant O Cèdre • Restaurant Le Petit Poucet • Restaurant Tim Horton's • Toyota Ste-Agathe • Ultramar des Vals **Sainte-Agathe-des-Monts** : Atelier Desjardins encadrements • Bibliothèque Gaston-Miron • Buro Plus Martin Librairie • Papeterie • Mobilier • Bureau du Député Claude Cousineau • Bureau touristique Sainte-Agathe-des-Monts • Caisse populaire Desjardins succ. de Val-David • Centre de Jardin La Jardinière • La Colombe • Couleur Café • Flore déco Uni Vert Sol • Hyundai Ste-Agathe • Notaires Léonard, Pagé, Chailfoux, Piché • Metro Ste-Agathe • Pavillon Philippe-Lapointe, CSSS • Pharmacie Brunet • Pharmacie Uniprix • Le Pommier Fleuri • Restaurant C'É l'heure du lunch • Restaurant des Monts • Restaurant Julio • Restaurant La Gourmandine • S. Bourassa Ltee fruits et légumes **Sainte-Adèle** : Clinique médicale Ste-Adèle • IGA Ste-Adèle • Optique Expert du Nord • Pharmacie clinique médicale • Restaurant Coeur de Provence **Val-Morin** : Cali's pizza • Municipalité de Val-Morin • Restaurant de la Petite Gare **Mont-Tremblant** : Bibliothèque Samuel-Ouimet, Mont-Tremblant Centre • Bistrot Val Houtte • Boutique Xoko • S. Bourassa Ltee fruits et légumes • Lavoir Daoust Forge • Restaurant Mille Pâtes • IGA Mont-Tremblant

**DROITS DE REPRODUCTION :** Les articles de ce journal peuvent être reproduits à condition de l'être intégralement et sous réserve que leur provenance soit indiquée. Toute autre forme d'utilisation du contenu de ce journal est interdite sans autorisation expresse de la rédaction.

**ATTENTION : Ne pas envoyer de courriels de plus de 3 meg S.V.P.**

**F**onds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec


Le *Ski-se-Dit* reçoit l'appui du ministère de la Culture et des Communications.

Journal membre de

**AMECQ**  
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS  
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

**C** Tirage certifié  
**AMECQ**

**Ouvert de mercredi à dimanche  
de 10h à 17h, le vendredi jusqu'à 19h**



**JEUX  
Après-Ski**

**Eco-Rigolo**

à partir de 20\$ / jour

[www.lesjeux.ca](http://www.lesjeux.ca)

**BOUTIQUE de jeux et jouets en bois  
Vente & Location**

1175, de la Sapinière VAL-DAVID 819 322 2205

**Flor deco** DÉCORATION  
COUVRE-PLANCHERS

R.B.Q. # 2624-8153-93

Benjamin Moore

240, rue Principale (Rte 117),  
Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 1K6

**Couvre-Plancher  
Uni vert Sol**

Tél.: (819) 326-3220  
[www.couvreplancher.com](http://www.couvreplancher.com)  
[info@couvreplancher.com](mailto:info@couvreplancher.com)

**COIFFURE  
Rita**

Service personnalisé  
pour Elle et Lui

**Certificats-Cadeaux**  
2507, de l'Église, Val-David (Face au Métro)  
**819.322.5858**

Heures d'ouverture  
Mardi à Jeudi 9h à 18h • Vendredi 9h à 20h • Samedi 9h à 16h

nouveau BIOLAGE  
LANZA®  
JOICO  
L'ART DES CHEVEUX SAINS



**ÉCOdomaine  
du Cerf**



**Maintenant prêt à construire**

- Milieu naturel protégé
- Maisons bioclimatiques créés et harmonisés par **faberhaus** [www.faberhaus.com](http://www.faberhaus.com)

Modèles de maisons à moins de 200 000\$ sur notre site Internet

Info : Pierre ou Marc 819 321-9269

[www.ecodomaine.ca](http://www.ecodomaine.ca)

ATELIER - BOUTIQUE

SOUS TOUTES LES  
**COUTURES**

1857, route 117, Val-David

- LES VOILES NORD SUD  
**Annie Germain**  
Service de broderie, décoration.  
Réparation de voiles & matériel de plein-air.
- COUTURE  
**Lise Catafard**  
Retouches et altérations.  
Cours d'initiation à la couture.

819 322-1297  
[www.soustouteslescoutures.com](http://www.soustouteslescoutures.com)

**au choix de l'acheteur**  
INSPECTIONS RÉSIDENTIELLES  
Inspecté une fois. Inspecté correctement.



Johanne Varin & François Beausoleil  
Inspecteurs en bâtiments résidentiels  
**819.321.5574**

- Inspections Poêles-Foyer
- Inspection Prévente - Préachat
- Thermographie - Infrarouge
- Test d'Eau et test de Radon
- Assurances erreurs et omissions

[francois.beausoleil@auchoixdelacheteur.com](mailto:francois.beausoleil@auchoixdelacheteur.com)

**Soliterre**

CRÉATEUR DE PAYSAGES DEPUIS PLUS DE 30 ANS

- PLANS & CROQUIS
- RÉALISATION & ENTRETIEN D'AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS

GILBERT DIONNE  
HORTICULTEUR - PAYSAGISTE

819 322-2876 | [soliterre@xplornet.ca](mailto:soliterre@xplornet.ca)



*Pour ses 40 ans,  
le journal aimerait raconter  
votre histoire.*

Si ça vous intéresse, envoyez un courriel à [ski-se-dit@cgocable.ca](mailto:ski-se-dit@cgocable.ca)

**Une TRADITION de BON GOÛT !**

Produits du terroir De qualité supérieure



**BOUTIQUE DES Becs-Fins**  
Volailleur - Charcutier

**DÉCOUVREZ NOS NOUVEAUTÉS**

- Pastilla • Bourguignon à l'ancienne
- Tourtière 3 viandes • Etc.....

SAUMON, FUMÉ FOIE GRAS, POULET DE GRAIN, MAGRET DE CANARD FUMÉ, PLATS CUISINÉS MAISON, SOUPE MAISON, CUISSE DE CANARD CONFIT, SAUCISSES SANS GLUTEN ET BIEN ENCORE !

Pour la liste complète de nos produits, Suivez nous sur notre site internet

1065, route 117, Val-David (Québec) 819 322-1288 [www.becsfin.com](http://www.becsfin.com)

# Répertoire

*N'oubliez jamais mes grands voyageurs qu'une seule pensée, et là commence le merveilleux voyage!*



**La Mélodie des Voyages**  
*Je pense, donc je voyage*

1310 rue Dion, Val David, **819-322-7783** | fax 819-322-3406  
www.melodiedesvoyages.com | info@melodiedesvoyages.com

Détentrice d'un permis du Québec, d'un certificat agent de voyages et IATA

**Soins des pieds**  
Service à domicile



**Soulagement et prévention**  
Hygiène, coupe et amincissement des ongles.  
Traitement des cors, callosités, mycoses, ongles incarnés, ongles déformés.  
Soins adaptés pour diabétiques.

ANQ Reçus assurances

**Lucie Lalonde**  
Laurentides : 819.322.7709 - Montréal : 514.772.0039

**Centre Belle Vie** **Massage psychocorporel**  
**Body Mind Massage**



Soin Vibratoire **La Trame®** Vibrational technique

Sylvie "Soleil" Bellemare **819-322-9975** Val-David  
450-663-7267 Laval, Montréal

www.centrebellevie.ca  
centrebellevie@gmail.com

Reçus disponibles de la F.Q.M. & l'A.N.N.  
F.Q.M. & A.N.N. receipts available



une ligne, une forme, une couleur  
**Art-thérapie**

Michelle Martineau b.a., tsp, ATPQ  
Art-thérapeute  
Travailleuse sociale

Rencontres individuelles et de groupe

Bur. : (819) 322-2412  
Courriel : info@mmart-therapie.ca  
Web : www.mmart-therapie.ca

**c'est la vie café**



**Nous offrons des repas santé et le meilleur des cafés.**

- Déjeuner et dîner tous les jours
- Accès internet gratuit
- Salle de jeux pour vos enfants

1347, rue de la sapinière... à Val-David (Québec)  
(En face de la gare du p'tit train du nord)

Tel.: 819-320-0273  
pour réservation ou plats à emporter

**LE PHÉNIX**  
Soins de santé nature



Coach en santé naturelle  
Massage thérapeutique  
Herboriste

Gisel Morin  
819.216.7776  
www.herboristeriephenix.com  
info@herboristeriephenix.com



**Le Pommier Fleuri**

EPICERIE D'ALIMENTS NATURELS

LÉGUMES ET PRODUITS BIOLOGIQUES

7, rue Principale, Sainte-Agathe-des-Monts (819) 326-7133



**Claude Cousineau**  
Député de Bertrand

Vice-président de la Commission des relations avec les citoyens

197, rue Principale bureau 101  
Sainte-Agathe-des-Monts J8C 1K5

Téléphone : 819 321.1676  
Sans frais : 1 800 882.4757  
Télécopieur : 819 321.1680  
Courriel : ccousineau-berr@assnat.qc.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE  
QUÉBEC

CA

Tél./télé.: (819) 322-7247

**Anne Monette**  
comptable agréée

États financiers • Impôts • Tenue de livres

1271, Lavoie, Val-David (Québec) JOT 2N0

**ESTHÉTIQUE**  
*Marie Lise Montanarini*  
Val-David



- Facial complet (personnalisé)
- Soins régénérants au collagène
- Traitement de microdermabrasion
- Cure de traitement spécifiques
- Soins du dos (exfoliation, massage détente)
- Certificat cadeau

« Un moment pour soi, un bien être en soi »

**819-322-6068** | Sur rendez-vous seulement  
Distributeur exclusif des produits d'Émeu de Charlevoix

céramiques - marbres - ardoises - mosaïques

**cera • mosa**

R.B.Q.: 8280520118

**Michel Lavallée**

1615, Rte 117, Val-David (Québec) Tél.: 819.322.3332

**LES ZÈBRES**  
819.322.3196

LE RESTAURANT URBAIN DES LAURENTIDES

GROUPES RESTO ECO RESPONSABLE Plats à EMPORTER

2347, rue de l'Église, Val-David | www.restaurantleszebres.com

**Soupes & Desserts**

boutique alimentaire

Claudette Hudon

Carrefour du Village  
2510, rue de l'Église  
Val-David (Québec) JOT 2N0  
819 322-5433  
soupesetdesserts.com

soupes  
desserts  
muffins  
confitures  
accessoires  
de cuisine

**RÉSERVEZ**  
**DÈS MAINTENANT VOTRE PUB**  
*dans notre beau journal*

Téléphone : 819 322-7969  
Courriel : **ski-se-dit@cgocable.ca**

#1  
24 heures

**819-322-6182**  
**TAXI DES VALS**  
VAL-DAVID VAL-MORIN

Local et longue distance  
Service rapide & courtois  
Service Aéroport  
Livraison de colis

Réservation transport adapté

SANS FRAIS 1 888 322 6182 • www.taxidesvals.info



**Sutton**

**ANITA CHOQUETTE, CERT. ADM.**  
Courtier immobilier

Groupe Sutton - Laurentides  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
bur.: (819) 322-9911 Mtl: (514) 990-5704  
cell.: (819) 324-7017  
achoquette@sutton.com



**Brasserie Artisanale & Bistro**

2434, rue de l'Église  
VAL-DAVID  
www.barilroulant.com

**ROYAL LEPAGE**

**CAROLINE**  
MAGNAN-DAVID

COURTIER IMMOBILIER | BROKER

819.421.1414

FACEBOOK.COM/IMMOBILIER.LAURENTIDES

CODE QR ACCÉDEZ AUX INSCRIPTIONS

Gilles Bourret

## VAL-DAVID

# Assemblée du Conseil DU 11 DÉCEMBRE 2012

**Note : Je tiens à préciser que cet article n'est pas le compte rendu officiel de la Municipalité, mais un résumé des faits saillants de l'assemblée.**

### Assemblée publique de consultation à 19 h Modifications de certains règlements d'urbanisme

Monsieur Nicolas Lesage a donné les différents changements contenus dans le Règlement 601-15. Les principales modifications sont les suivantes : Une thermopompe peut être à trois mètres de la limite du terrain au lieu de cinq. Quelqu'un qui travaille à domicile ne doit pas occuper plus de 25 % de la superficie totale ou 50 m<sup>2</sup>.

30 % de la façade d'un bâtiment peut être recouverte de pierres dans les secteurs Air Pur et Mont Plante. Certaines dispositions touchent le parc de roulotte Vallée Bleue comme la distance minimale entre les rouottes qui doit être de trois mètres; une roulotte également doit être à trois mètres d'une allée véhiculaire;

40 % du terrain doit être conservé à l'état naturel et les clôtures et haies doivent être à une distance de 0,6 mètre d'une allée véhiculaire.

Le terrain derrière le garage municipal sera inclus dans la zone C-01 pour se retrouver dans la même zone que le garage. Les Chalets Suisses seront intégrés à la zone de la Sapinière EF-07.

Les habitations bifamiliales seront autorisées dans le secteur Mont Vert. En face de l'auberge du Vieux Foyer, les chalets en location étaient autorisés mais ce droit demeure que pour les immeubles existants.

### ASSEMBLÉE DU CONSEIL

#### Point d'information de la mairesse intitulé « Pour un village vivant »

Je résumerai les grandes lignes du point d'information. « Qu'est qui rend un village vivant? Disons qu'il faut d'abord pouvoir dire qu'il s'y passe quelque chose. S'il s'y passe quelque chose, c'est que sa population s'implique. C'est que les élus ont de la vision, une écoute active des besoins de leurs citoyens et un lien de confiance avec les fonctionnaires, exécutants et gestionnaires efficaces, qui savent faire arimer toutes les forces en présence pour la réalisation sur le terrain. »

L'animation de Val-David provient des besoins exprimés par les citoyens et des innovations municipales vues ailleurs et adaptées par les élus à l'affût de tout ce qui pourrait enrichir le milieu de vie.

« C'est avec vous que nous voulons, que nous devons bâtir. C'est pourquoi vos commentaires sont les bienvenus. Bien qu'ils naissent plus souvent qu'autrement d'une insatisfaction, nous vous suggérons de les exprimer de façon positive... »

#### Direction générale et ressources humaines

Le Conseil a autorisé la formation du comité de sélection pour le poste de directeur de parc. Ce comité est formé de la mairesse, des conseillers Daniel Lévesque et Barbara Strachan, de monsieur Yves Frenette, directeur général adjoint, et de monsieur Lucien Ouellet, directeur du service de la Trésorerie.

#### Greffé

Le Conseil a adopté le Règlement 600-2 intitulé « Règlement modifiant le règlement numéro 600 sur le plan d'urbanisme ».

Le Conseil a adopté le deuxième projet de Règlement

PR-601-15(2) intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 601 afin de modifier diverses dispositions du règlement ».

Le Conseil a adopté le Règlement 604-05 intitulé « Règlement modifiant le règlement sur les permis et certificats ».

Le Conseil a adopté la modification du Règlement 622 par l'ajout de la section 9.2 sur les matières résiduelles (déchets et matières recyclables).

#### Trésorerie

Le Conseil a ratifié le journal des décaissements de novembre 2012 totalisant 864 280 \$.

Le Conseil a ratifié des virements budgétaires de 95 444 \$ pour le mois de novembre 2012.

Le Conseil a autorisé le directeur du service de la Trésorerie à transiger avec PG Solution pour l'activation de nouvelles licences concernant l'intégration de la matrice graphique au coût de 20 862,22 \$ taxes incluses, montant à puiser au fonds de roulement 2013.

#### Travaux publics

Le Conseil a approuvé l'adjudication du contrat d'entretien et de surveillance des trois patinoires du parc Léonidas-Dufresne au plus bas soumissionnaire soit ELP Entreprise de Provost au montant de 22 993,85 \$ taxes incluses. Les deux autres soumissionnaires étaient Marc Tassé de Val-David 28 628,78 \$ et Entretien extérieur du Nord 29 394,51 \$. Il y a eu demande de vote et les conseillers Raymond Auclair et Daniel Lévesque ont voté contre.

Le Conseil a autorisé le deuxième paiement de 45 880,10 \$ taxes incluses, à l'entreprise Les Constructions J.-P. Provost inc. pour les travaux d'agrandissement du garage municipal.

#### Urbanisme/Environnement

Le Conseil a autorisé monsieur Pascal Brochu, adjoint à l'Urbanisme, à participer à la formation intitulée « La boîte à outils juridiques d'une inspection municipale » qui aura lieu à Mont-Tremblant le 23 janvier 2013, au coût de 260 \$ plus taxes. Cette formation est donnée par la Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec (COMBEQ). Le Conseil a autorisé l'adhésion de monsieur Nicolas Lesage à COMBEQ au montant de 285 \$.

Le Conseil a autorisé le paiement de la deuxième facture à madame Kim Marineau, biologiste, au montant de 7 775,18 \$ taxes incluses, pour l'inventaire floristique dans le Parc régional Val-David-Morin, secteur Dufresne.

Le Conseil a accepté la demande de subdivision de terrain faite par monsieur Pierre Day avec une contribution pour fins de parc de 2 185 \$.

Le Conseil a accepté la demande faite par monsieur

Donald Cloutier concernant le projet de lotissement Les Versants du Mont Plante dans le secteur du Mont Saint-Aubin.

Le Conseil a accepté la demande faite par monsieur Pierre Lacroix concernant le projet de stationnement et d'aménagement paysager du terrain situé au 989, Route 117.

Le Conseil a accepté la demande faite par monsieur Denis Monette concernant le projet d'aménagement paysager du terrain situé au 2267, rue de l'Église (maison derrière Couche-Tard).

Le Conseil a accepté la demande faite par monsieur Jean Labrie concernant le projet de transformation du bâtiment accessoire (garage) au 1296, Route 117.

Le Conseil a accepté le projet d'agrandissement du bâtiment principal au 1355, rue de l'Académie. Il s'agit d'une résolution demandée par le Ministère de la Culture pour l'agrandissement de la bibliothèque.

#### Loisirs, Culture, Tourisme et Communautaire

Le Conseil a autorisé le déroulement dans la salle communautaire de quatre activités d'exposition d'artistes organisées par « Le Temps... nous, présence artistique ».

Le Conseil a autorisé madame Lynne Lauzon à signer, au nom de Val-David, l'offre de services avec Gestion conseil LL dans le cadre de l'activité Municipalité Amie des Aînés (MADA).

Le Conseil a autorisé madame Lynne Lauzon à signer, au nom de Val-David, le protocole d'entente avec le Regroupement de ski de fond Laurentides concernant la distribution et la vente de la Carte réseau.

Le Conseil a autorisé la signature du protocole d'entente avec 1001 Visages et le versement d'une contribution annuelle de 4 000 \$ pour une période de trois ans.

Le Conseil a autorisé la signature du protocole d'entente avec l'organisme LézArts Loco se terminant en février 2014.

Le Conseil a autorisé la signature du protocole d'entente avec ÉnerJ-Santé optimale pour les sessions automne 2012 et hiver 2013.

#### Divers

Le Conseil a autorisé la Municipalité à adhérer au service Internet de Québec municipal, pour l'année 2013, au coût total de 574,88 \$.

Le Conseil a entériné la nomination de monsieur Michel Champagne comme membre du Comité consultatif d'urbanisme afin de combler le poste vacant.

#### Affaires nouvelles

Le Conseil a autorisé le renouvellement d'adhésion des membres à l'Association québécoise d'urbanisme au coût de 546,13 \$ taxes incluses, pour l'année 2013.

Le Conseil a autorisé la Municipalité à mandater l'Union des municipalités du Québec (UMQ) à agir à titre de mandataire dans le dossier d'assurances collectives.

#### Point d'information des conseillers

**Madame Forget** a parlé de l'Écocentre qui est ouvert à Sainte-Agathe. C'est gratuit pour les résidents.

**Madame Strachan** a félicité les organisateurs de la deuxième édition du Marché des artisans qui fut un succès. Elle a parlé du comité Chance aux chats qui a organisé une rencontre avec d'autres municipalités, il y a un mois.

**Monsieur Charlebois** a parlé des travaux de fin de session de LézArts Loco qui étaient très bien. Il a ajouté que la subvention de la Municipalité d'environ 25 000 \$ est très bien utilisée en création et que c'est un atout de plus pour Val-David.

#### Période de questions

Un citoyen a demandé si la peinture est acceptée dans les bacs noirs car le Règlement 622 semble dire que c'est le cas.

La mairesse a répondu que c'est accepté uniquement à l'Écocentre.

Un citoyen a demandé s'il y a eu des oublis dans les coûts pour l'annexion du Domaine des quatre Collines car il y a eu l'appui à monsieur Pourreaux dans les journaux et le travail des fonctionnaires.

La mairesse a répondu qu'elle posera la question mais elle pense que c'est complet.

Un citoyen a demandé si la Municipalité protège les intérêts des citoyens en permettant à l'Écocentre d'être près d'une résidence.

La mairesse a répondu que ce dossier est à l'étude à la MRC et qu'elle ne peut se prononcer.

Le citoyen a rajouté qu'il a envoyé deux mises en demeure qui sont demeurées sans réponse.

La mairesse a répondu que c'est un litige avec la MRC et que ce n'est pas du ressort de Val-David.

Un citoyen a soulevé la problématique des bacs noirs et des bacs vert qui sont laissés en bordure de la rue tout le temps malgré ce que dit le Règlement 622.

Monsieur Auclair a répondu que monsieur Lesage a envoyé une lettre aux citoyens mais que lui-même s'occupe de faire le suivi. **Les citoyens doivent déposer les bacs verts ou les bacs noirs en bordure de la rue uniquement la veille de la collecte.**

Une citoyenne a demandé pourquoi la Municipalité veut laisser tomber l'outrage au tribunal envers Miller. C'est un beau cadeau pour Miller et un manque à gagner important pour Val-David.

La mairesse a répondu que Val-David cherche à régler ce dossier pour avoir la paix au village et sur la montée Gagnon.

Monsieur Charlebois a rajouté qu'il n'est pas question de faire un cadeau. Cependant, il y aurait une perspective d'entente entre les diverses parties impliquées (Municipalité, citoyens et Miller). On mettrait fin à l'exploitation de la carrière avant décembre 2015. Cela améliorerait la qualité de vie.

Un citoyen a demandé si nous avons besoin d'un directeur de parc car monsieur Varin fait du bon travail avec son équipe. Il demande aussi pourquoi il y a un directeur à Val-David et un, à Val-Morin.

La mairesse a répondu qu'il faut avoir un directeur qui n'a que ce dossier à gérer. Jusqu'à ce jour, le poste fut assumé par le directeur général et, maintenant, par monsieur Frenette.

Madame Strachan a rajouté que monsieur Varin fait de l'entretien. Nous avons envisagé le scénario d'avoir un seul directeur pour l'ensemble du Parc régional mais Val-Morin a refusé.

Il y a combien d'employés dans le Parc et le Parc fait-il ses frais?

Madame Strachan a répondu qu'il y a six employés permanents, des bénévoles et des patrouilleurs.

La mairesse répond que le Parc régional génère des revenus car il est très achalandé.

Une citoyenne a dit qu'elle n'aimerait pas voir des pistes larges comme une autoroute dans le Parc régional, secteur Dufresne.

La mairesse a répondu qu'il ne faut pas se fier à ce que rapportent les journaux.

Un citoyen a dit qu'il a déjà travaillé du côté de Val-Morin et que les travailleurs ont fait de l'excellent boulot dans l'entretien des pistes, en particulier la Sud-ouest.

Monsieur Lévesque a rajouté que l'article est un peu choc. Cependant, Val-Morin a créé un comité aviseur de citoyens afin d'évaluer les travaux à faire dans le Parc régional, à l'avenir.

**BMR** le groupe  
**Eugène Monette inc.**  
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION • VENTE & PRÉPARATION DE POUTRES  
OUVERT 7 JOURS  
au centre de la rénovation  
Depuis toujours LIVRAISON GRATUITE  
1-800-265-3833  
VAL-DAVID 2650, 1 Rg, Doncaster 819-322-3833  
STE-MARGUERITE 310, Ch. Ste-Marguerite 450-228-2526

## SOLUTIONS

**RHOMBUS 8**  
N° 50 - SOLUTION

## Assemblée extraordinaire DU 18 DÉCEMBRE 2012 - BUDGET 2013 -

Gilles Bourret

Le budget de Val-David augmente de 1,0396 % en 2013. Il était de 7 120 360 \$ en 2012 et passera à 7 402 421 \$ en 2013. Les plus fortes augmentations de dépenses sont : l'administration générale augmente de 13,70 % passant de 1 016 371 \$ à 1 013 898 \$ en 2013, la sécurité publique augmente de 14,89 % passant de 1 038 653 \$ à 1 102 550 \$ en 2013, le transport routier augmente de 15,74 % passant de 1 144 141 \$ à 1 164 893 \$ en 2013, l'hygiène du milieu augmente de 20,21 % passant de 1 380 036 \$ à 1 496 204 \$ en 2013, les loisirs augmentent de 11,85 % passant de 788 358 \$ à 877 495 \$ en 2013 et le remboursement en capital augmente de 7,55 % passant de 447 586 \$ à 558 845 \$ en 2013.

Parmi les points saillants de ce budget 2013, on remarque :

- 1 Augmentation du taux de la **taxe foncière résiduelle pour les résidences** de 0,5825 \$ à 0,5941 du 100 \$ soit une **augmentation de 0,0116 \$** du 100 \$ ou **1,99 %**;
- 2 Diminution de la **taxe foncière pour la sécurité publique** de 0,1603 \$ à 0,1524 \$ du 100 \$ soit une **baisse de 0,0079** du 100 \$;
- 3 **Augmentation de tarifs** pour les résidences desservies par l'aqueduc et les égouts : le **tarif aqueduc** passe de 130 \$ à 135 \$ (125 \$ en 2011), celui de l'**égout** passe de 122 \$ à 127 \$ (115 \$ en 2011) et celui des **matières résiduelles** demeure à 214 \$ (212 \$ en 2011); maintien de la **compensation de 20 \$** par fiche d'évaluation pour couvrir une partie des frais du

- Service de Sécurité incendie;
- 4 Maintien de la **taxe spéciale aqueduc** à 0,0225 du 100 \$;
  - 5 Maintien de la **taxe spéciale égout** à 0,0153 \$ du 100 \$;
  - 6 **Maison évaluée à 150 000 \$ en 2012 : augmentation de 26,98 \$** soit **1,63 %** pour une maison ayant les services d'aqueduc et d'égout, **augmentation de 21,98 \$** soit **1,46 %** pour une maison desservie par l'aqueduc seulement et une **augmentation de 16,98 \$** soit **1,26 %** pour une maison sans services.

### Période de questions

Une citoyenne a demandé si le plan triennal comprend tous les projets. La mairesse a répondu que le plan peut évoluer.

Un citoyen a demandé si le fonds de pension est capitalisé.

Monsieur Ouellet a répondu que ce sont des cotisations déterminées et non des prestations déterminées. Par exemple, si la capitalisation est de 50 000 \$, la pension versée sera de 50 000 \$.

Un citoyen a demandé pourquoi, depuis 2006, la prévision des **Autres revenus** est inférieure à la réalité et cela donne un surplus en fin d'exercice.

Monsieur Ouellet a répondu que les paiements tenant lieu de taxes sont faits en deux versements et il est difficile de prévoir le dernier versement avec exactitude. De plus, il y a les services rendus tels que les activités de loisirs qui génèrent des revenus, mais occasionnent aussi des dépenses.

Un citoyen a demandé ce que couvre le Règlement 652 dont les coûts de 1 000 000 \$ sont payés par

la **taxe d'accise**. Il a demandé si la Municipalité fait un emprunt pour ce projet.

Monsieur Frenette a répondu que les coûts couvrent le puits Doncaster (creusage et test) et l'informatisation des stations de pompage.

Monsieur Ouellet a rajouté que lorsque le projet est subventionné par la taxe d'accise le Gouvernement fédéral verse la somme totale en un seul versement à la fin des travaux. Cependant, lorsqu'il s'agit d'un projet d'aqueduc subventionné par Québec, la Municipalité emprunte et le Gouvernement rembourse capital et intérêts sur une période de dix ans.

Un citoyen a demandé ce que couvre le Règlement 654 pour les immeubles.

Monsieur Frenette a répondu qu'il s'agit du règlement pour réparer les immeubles de la municipalité.

Un citoyen a demandé ce que comprend le Règlement 655 pour les parcs.

Monsieur Frenette a répondu qu'il s'agit du règlement parapluie pour divers travaux comme le rouli-roulant au parc Dion, les travaux au parc des Amoureux et au parc du Lac paquin.

Un citoyen a soulevé que la dette par personne de **2 023 \$**, au 31 décembre 2012, est élevée.

Monsieur Ouellet a répondu que Laval compte une population permanente alors qu'à Val-David, il y a des

### Plan triennal d'immobilisation 2013-2015

Année	2013	2014	2015
Logiciel de gestion JMAP	20 000 \$		
Serveur informatique		7 000 \$	
<b>Voirie</b>			
Pavage règlement 660	300 000 \$		
Trottoirs route 117	100 000 \$	50 000 \$	
2 Abris route 117		15 000 \$	
<b>Aqueduc</b>			
Taxe d'accise	1 000 000 \$		
couvre les frais pour trouver et creuser un puits règlement 652 (657) et informatiser les stations de pompage			
Aqueduc Air-Pur	2 000 000 \$		
dont une subvention de Québec de 1 836 000 \$			
Aqueduc route 117		250 000 \$	
Aqueduc Campeau			150 000 \$
<b>Eaux usées</b>			
Usine d'épuration		3 500 000 \$	
il y aura des subventions de Québec			
Génératrice égout Dion		50 000 \$	
<b>Bâtiments, véhicules et parcs</b>			
Immeubles règlement 654	277 000 \$		
Véhicules citerne	75 000 \$		
Motoneige	8 000 \$		
Autopompe		300 000 \$	
Balai mécanique usagé			60 000 \$
Excavatrice			100 000 \$
Parcs règlement 655	170 000 \$		
<b>Total</b>	<b>7 450 000 \$</b>	<b>672 000 \$</b>	<b>310 000 \$</b>

Le Conseil a adopté à l'unanimité le budget et le plan triennal.

villégiateurs qui paient des taxes mais ne sont pas inclus dans le calcul de la dette par personne.

Une citoyenne a souligné que le projet récréotouristique n'est plus au plan triennal.

La mairesse a répondu qu'il n'est plus là effectivement.

Une citoyenne a souligné que l'agrandissement de la bibliothèque n'apparaît pas au plan triennal.

La mairesse a répondu que la Municipalité attend des confirmations du ministère de la Culture avant de l'inclure comme projet à réaliser.

population, comme l'accès à l'eau potable, qui est un droit fondamental, un service essentiel pour tous », a ajouté le député Claude Cousineau.

Doté d'une enveloppe totale de 462 millions de dollars, ce nouveau volet du programme PIQM permet non seulement d'assurer la pérennité des infrastructures, mais également de rehausser la qualité de vie de la population et de créer de nombreux emplois dans l'ensemble des régions du Québec.

Cette aide gouvernementale s'inscrit dans le Plan québécois des infrastructures, qui prévoit près de 44,18 milliards de dollars pour la période de 2011-2016.

## CONFÉRENCE DE PRESSE DU 18 DÉCEMBRE 2012 Programme d'infrastructures Québec-Municipalités



Devant (de gauche à droite) : Monsieur Sylvain Pagé, député de Labelle et représentant de la région des Laurentides, madame Nicole Davidson, mairesse de Val-David, monsieur Claude Cousineau, député de Bertrand. Derrière (de gauche à droite) : Madame Barbara Strachan, conseillère du district #1, monsieur Raymond Auclair, conseiller du district #5, monsieur Yves Frenette, directeur général adjoint et directeur des Travaux publics.

Monsieur Sylvain Pagé, responsable de la région des Laurentides, président du caucus du gouvernement et député de Labelle, a annoncé, au nom du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et ministre des Transports, monsieur Sylvain Gaudreault, que le Village de Val-David bénéficiera d'une aide financière

gouvernementale de **1 836 000 \$** pour le remplacement de conduites d'eau potable dans le secteur Air Pur. Cette aide provient du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM).

« Chaque Québécois doit pouvoir bénéficier d'un accès à des services publics de qualité. Voilà

pourquoi notre gouvernement s'est engagé à offrir aux municipalités le soutien nécessaire pour leur permettre de renouveler et de développer leurs infrastructures », a déclaré le responsable de la région des Laurentides, monsieur Sylvain Pagé.

« Je suis très heureux du soutien financier accordé aujourd'hui au Village de Val-David. En tant que député de la circonscription de Bertrand, je reconnais le besoin de renouveler les infrastructures en eau pour offrir des services de base adéquats à la



Maison canadienne, bien entretenue, située au coeur du village de Val-David, au bord d'un petit lac privé baignable. 3 chambres, 2 s. de bain, foyer en pierre, grande véranda avec vue sur le lac. Endroit idéal pour retraités, ou futurs retraités. Pédalo et plusieurs électroménagers inclus. Cuisinière au bois. Prix : 249 500 \$. Joindre Monique Meloche 819 322-9911 ou 514 990-5704 ou 819 322-3091.

**Sutton**  
L'immobilier nous habite

## HOMMAGE AUX *pompiers volontaires de Val-David*

Jacques Dufresne

Le soir de la tempête du 21 décembre dernier, on voyait les arbres s'alourdir d'heure en heure sous une neige mouillée et très dense. Certaines grandes épinettes sont tombées; d'autres ont fléchi sous ce poids, au point de menacer les fils électriques et les maisons.

Ce soir-là, nous avons eu le privilège de voir une équipe de pompiers volontaires de Val-David à l'œuvre afin d'éviter une situation potentiellement dangereuse. Un pompier a grimpé à plus de sept mètres dans les arbres pour attacher le conifère qui ploiyait de plus en plus (voir photo). Au même moment, ses compagnons s'assuraient que le grimpeur était en sécurité, en lui fournissant le matériel et l'éclairage nécessaires à la délicate opération. Pendant plus de 90 minutes, sous une neige abondante et mouillée, ils ont bravé les intempéries, usant de leurs connaissances et de leur ingéniosité pour protéger les citoyens. Et tout ça dans la bonne humeur, malgré une journée très chargée et qui ne leur a pas même laissé le temps de dîner. Ces travailleurs méritent notre respect et notre appréciation. Je tenais à saluer leur travail publiquement et à les remercier.



## Ô ENCHANTEMENT, Ô *Chœur du Nord*



L'ensemble vocal Ô Chœur du Nord de Val-David a enchanté les spectateurs qui ont assisté à ses concerts de Noël présentés le samedi 15 décembre à l'église Holy Trinity Church de Sainte-Agathe et le lendemain à l'église de Val-David.

L'ensemble a offert un répertoire de Noël unique, composé d'airs connus profanes et sacrés qui ont comblé l'auditoire. Les spectateurs ont tout particulièrement apprécié *Pavane for a Silent Night* d'après Maurice Ravel ainsi que *Hallelujah* de Leonard Cohen, chaudement applaudi par le public. Le *Greensleeves* interprété à la harpe par Renée Leblond a également été fort apprécié. « Ces concerts ont été un franc succès », a déclaré Claudette Dubreuil, présidente d'Ô Chœur du Nord. Preuve en est que le chœur a donné dans les deux cas plusieurs rappels.

## CHAPEAU, *Laurianne!*

Un très beau début de saison en patinage artistique pour **Laurianne Roy**, de Sainte-Agathe-des-Monts, qui a remporté la médaille d'argent à l'Invitation Saint-Eustache, le 30 novembre dernier. Depuis septembre, elle a également réussi trois tests de danses imposées : la valse européenne, lui permettant de terminer son « standard senior bronze » et les deux premières danses du « standard junior argent » (foxtrot et valse américaine). Laurianne s'intéresse sérieusement au patinage artistique depuis septembre 2009. Elle s'entraîne en moyenne six heures par semaine sous la direction de Lise Pellerin. Aurions-nous dans les Laurentides une Tessa Virtue en herbe?



Avec janvier, Ô Chœur du Nord a repris ses activités régulières à l'église de Val-David. Toutes les personnes intéressées à se joindre à cet ensemble vocal sont les bienvenues. Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser au 819 326-7703

## LE COMPTOIR FAMILIAL FÊTE *ses deux ans d'existence*



Inauguré il y a deux ans déjà (le 19 novembre 2010), le comptoir familial de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut est désormais un incontournable dans le domaine des articles usagés à travers les Laurentides.

La mission du comptoir se divise en trois volets : offrir des biens usagés à bon prix à la population, engendrer des revenus pour la Fondation et enfin sauvegarder l'environnement en éloignant une multitude d'objets des sites d'enfouissement.

L'argent récolté par la vente des objets usagés sert, en partie, à l'achat d'équipement médical pour les institutions de santé situées sur notre territoire.

La Fondation médicale tient à remercier chaleureusement sa fidèle clientèle ainsi que sa précieuse équipe de bénévoles.

Nos locaux sont situés au 50, rue Corbeil à Sainte-Agathe-des-Monts et les heures d'ouverture sont le vendredi de 9 h à 15 h et le samedi de 9 h à midi.

Pour en savoir plus, vous pouvez nous joindre au 819 323-4565 ou consulter le [www.fondationmedicale.com](http://www.fondationmedicale.com).



Les  
**Marchés d'Hiver**  
DE VAL-DAVID



*Prochain  
rendez-vous*

Avec nos délices classiques  
et nos nouveautés  
émoussillantes...

**SAMEDI 9 février**  
de 10h à 13h

École Saint-Jean-Baptiste

INFOS : NANCY 819-216-1376  
COURRIEL : [beaulne\\_n@yahoo.ca](mailto:beaulne_n@yahoo.ca)  
ou [info@dianeseguine.com](mailto:info@dianeseguine.com)

[www.marchedete.com](http://www.marchedete.com)

2301, rue de l'Église, Val-David



Menus originaux  
Soupes, plats cuisinés et desserts pour emporter  
Traiteur et gâteau sur demande

[www.lebedondainetraiteur.com](http://www.lebedondainetraiteur.com)



LE  
**MOUTON noir**  
CAFÉ BISTRO

menu • café  
spectacles  
open mic  
événements  
5 à 7

819-322-1571



[www.bistromoutonnoir.com](http://www.bistromoutonnoir.com)

## LA BOUTIQUE LES ABEILLES : Une initiative communautaire solidaire, digne du XXI<sup>e</sup> siècle



Louise Brissette

Nous déplorons tous la surconsommation. À la boutique Les Abeilles, nous nous inscrivons dans le mouvement du XXI<sup>e</sup> siècle qui propose de consommer mieux, tout en favorisant une économie locale et solidaire. Par et pour les citoyens. Tous les profits sont retournés à notre communauté grâce à des initiatives locales. Par exemple, pour Noël, la boutique a remis des sacs-cadeaux au comptoir alimentaire pour toutes les personnes inscrites. À cet égard, un gros merci aux gens de la pharmacie du village qui y ont largement contribué, tant par leur gentillesse que par leur générosité.

Vous vous rappelez sans doute la Boutique du clocher au sous-sol de l'église. Vous avez remarqué le grand chamboulement lors de sa réouverture au printemps 2012. Car chamboulement il y a eu. C'est maintenant le local de la boutique Les Abeilles, dorénavant un organisme à but non lucratif local. Avec charte et lettre patente.

La boutique Les Abeilles peut s'épanouir dans l'esprit de communauté et de respect de l'environnement par des gestes concrets quotidiens, en collaboration avec d'autres organismes. Et c'est tout le village qui en profite. On y recycle, réutilise et réinvestit dans la communauté. Eh oui, on y fait la fine bouche! On peut se le permettre grâce à la grande qualité de ce que vous déposez dans les bacs sur le côté de l'église. Pas question de mettre sur les tablettes une veste tachée ou à laquelle il

manque un bouton! Ou d'offrir un jouet auquel il manque une pièce ou un grille-pain qui ne grille rien. Tout ce qu'on reçoit est doublement vérifié par nos bénévoles. C'est en association avec d'autres organismes que ce que l'on ne garde pas trouve une deuxième vie au recyclage.

À la boutique, on trouve beaucoup de vêtements (parfois griffés) et des chaussures pour tous, des articles de sport, des livres. En plaçant quelques nouveautés dans notre bibliothèque, j'ai trouvé des titres signés Eric-Emmanuel Schmitt, Marie Laberge et Alice Monroe, pour ne nommer que ceux-là, sans compter tous les livres de cuisine et de recettes, et tant d'autres encore. Des jouets, des jeux de société et des casse-tête, de tout pour la cuisine et la maison, mon cher presto, un gaufrier, une yaourtière, une mijoteuse, de magnifiques verres à martini, juste pour vous donner une idée de nos petits trésors, qui vous attendent.

C'est avec une volonté de contribuer à la culture propre de ce village si vivant que les bénévoles trient, examinent, classent, tiennent boutique et administrent.

Un grand sourire et de la chaleur accueillent les nouvelles et nouveaux. Pour l'instant, la boutique n'est ouverte que deux samedis par mois. Elle pourrait toutefois l'être plus souvent. Il n'en tient qu'à vous de vous joindre à cette belle « gang », à votre rythme et selon vos envies.

Info : 819 322-1489.

## PRIX D'EXCELLENCE en français Gaston-Miron

Le Mouvement Québec Français Laurentides (MQFL), en collaboration avec la Société Nationale des Québécoises et Québécois, région des Laurentides (SNQL) rappellent à la population que la date limite pour le dépôt des candidatures pour le Prix d'excellence en français Gaston-Miron, décerné annuellement à des personnes, des entreprises ou des organismes qui se distinguent par leur contribution à la promotion de la langue française, est fixée au 31 janvier prochain.

Pour être éligible, il est essentiel que les actions aient eu lieu pendant l'année 2012. L'information nécessaire à la préparation d'un

dossier de candidature est disponible sur le site internet de la SNQL à l'adresse suivante : [www.snql.qc.ca](http://www.snql.qc.ca)

Il est possible de nous transmettre le formulaire de mise en candidature par télécopieur au 450 438-8895, par courriel [info@snql.qc.ca](mailto:info@snql.qc.ca), en ligne à partir de notre site Internet ou, par la poste (487, rue Lavolette Saint-Jérôme, Québec J7Y 2T8).

Le Prix d'excellence en français Gaston-Miron sera remis le dimanche 17 mars 2013 dans le cadre d'un déjeuner-causerie soulignant le mois de la Francophonie.

## LA PÉNICILLINE\*

Marie-France Pinard

Il s'agit d'une araignée, ou d'un crabe...

Sa carapace préhistorique luit doucement sous l'éclairage tamisé. La tête monstrueuse tient à la fois du cuir et du métal : elle présente des angles impossibles entre lesquels brillent les petits yeux avides. Les frêles pattes articulées supportent miraculeusement la masse de l'énorme animal. Il progresse laborieusement à travers un fouillis de tiges entremêlées. À leur extrémité foisonnent des embranchements vert émeraude couverts de minuscules sphères transparentes, les fruits de cette étrange végétation. Au bout des fines arborescences, assemblés en faisceaux, des chapelets de ces billes lumineuses apparaissent sans relâche, sont éjectés doucement et retombent au sol. Les vibrisses qui tapissent les membres en mouvement du géant prospecteur en sont couvertes. Au fur et à mesure de son lent périple, il s'arrête, en dévore des milliers et répand le reste consciencieusement aux alentours, patient travail de fécondation.

Au milieu de cet îlot verdoyant se trouve un petit lac doré. Le liquide tiède de cette oasis inattendue attire notre maraudeur assoiffé. Il s'immobilise donc aux abords de la mare pour boire, en se nettoyant minutieusement les pattes.

Des siècles, ou des secondes, passent.

Puis, il s'ébranle pesamment et franchit la jungle jusqu'aux extrémités de l'île. Une fine mousse immaculée l'y accueille, vivante et ajourée. Ses délicats fils entrelacés bordent la végétation comme une dentelle. Il s'y repose un peu avant de se diriger

vers l'îlot voisin, attiré par son intrigante lueur bleutée, et sort du champ de vision du binoculaire.

La biologiste, qui observait la scène avec fascination, lève alors ses yeux clairs, encore remplis des mystères du monde et explique : « Il s'agit bien de moisissure. Le morceau de gypse d'où elle a été prélevée provient d'un mur humide, n'est-ce pas ? »

Elle sourit à son interlocuteur anxieux et précise : « Les colonies de *Penicillium chrysogenum* se colorent d'un beau vert émeraude avec une fine marge blanche et sécrètent des gouttes de liquide doré. Il y a au moins une vingtaine de teintes différentes selon l'espèce : vert jade, vert olive, vert turquoise, vert bleu, vert-de-gris... Un miracle de beauté. Saviez-vous que cette moisissure produit de la pénicilline ? »

En quittant la pièce, elle se retourne et ajoute pensivement : « Des araignées microscopiques appelées acariens, qui s'apparentent à de minuscules crabes, vivent avec la moisissure sur votre mur et se nourrissent de ses spores. En retour, les colonies de *Penicillium* absorbent leurs déchets. Rien ne se perd, tout s'utilise dans un fragile équilibre qui tient du prodige. »



Devant l'infiniment petit, l'homme recule, étonné, et mesure ses limites.

NDLR : Ce texte de notre concitoyenne Marie-France Pinard a remporté le concours « Petites découvertes et grandes révélations » dans le cadre de la série radiophonique « Les écrivains et la science », sur les ondes de Radio-Canada, en décembre dernier. Pour lire l'entrevue que Marie-France a accordée à Jean-François Chassay à propos de sa démarche : [zonedecriture.radio-canada.ca](http://zonedecriture.radio-canada.ca)

Le Creux du Vent

**Cuisine du terroir actualisée**

---

**OUVERT EN SOIRÉE**  
du jeudi au dimanche

---

**Ouvert le midi ou le soir**  
en dehors de ces horaires  
pour des groupes  
de 10 personnes ou plus,  
sur réservation préalable

---

**Hébergement 7 jours sur 7**

---

Consultez les menus sur le site internet  
[www.lecreuxduvent.com](http://www.lecreuxduvent.com)

1430, de l'Académie, Val-David  
819. 322. 2280

## TOUTES CES CHOSES qu'on ne s'est pas dites

MARC LEVY

Geneviève Bériault

Ce mois-ci, je me suis laissée aller à un p'tit Levy! Les livres de Marc Levy captent mon attention par leur originalité et la fraîcheur qui s'en dégage. Lorsque parfois mon intérêt diminue, l'auteur me ramène invariablement sur une voie divertissante, créant surprises et découvertes. Cette fois-ci, dans *Toutes ces choses qu'on ne s'est pas dites*, le récit débute lentement... jusqu'à l'arrivée d'un élément qui, comme un grand coup de vent, change totalement la direction de l'histoire. Mais naturellement, Marc Levy ne s'arrête pas là pour me surprendre : lorsqu'au fil des pages, je crois déjà être dans une aventure incroyable, le passé d'un

personnage m'entraîne dans une tout autre direction. Peut-être un peu trop romantique, il a quand même le don de toucher mes cordes sensibles. Autant pour l'histoire d'amour que pour les réflexions que m'ont apportées les quelques clins d'œil d'une relation père-fille des plus complexes! Ce livre est touchant, amusant... et m'a vraiment surprise jusqu'à la fin! Cela dit, mon vrai coup de cœur reste toujours son livre *Et si c'était vrai*. Bonne lecture!

Note : Pour ceux et celles qui aimeraient gagner ce livre, envoyez simplement vos coordonnées à l'adresse courriel suivante : gberiault@capelios.com ou laissez un message au 819 322-7969 avant le 20 février 2013. Le mois dernier, le livre *Le secret* a été gagné par Martin Tailleur de Val-David. Félicitations!

## Sablrière BOUCHARD

En octobre 2008, des citoyens regroupés sous le nom de Comité de citoyens pour la sauvegarde de notre qualité de vie (Val-David) ont mandaté le bureau d'avocats Sylvestre, Fafard, Painchaud pour entreprendre une démarche en vue d'obtenir l'autorisation d'intenter un recours collectif contre le propriétaire et l'exploitant actuel de la Sablière Bouchard, sise montée Gagnon.

Rappelons que, à ce jour, les membres du groupe concernés par cette démarche sont les riverains situés entre la sablière et la route 117 de même que, dans une moindre mesure, des résidences situées sur les rues perpendiculaires à l'axe routier montée Gagnon, chemin Doncaster, rue de l'Église. Soulignons aussi que, dans sa démarche, le Comité est appuyé par le Fonds d'aide aux recours collectifs (FARC), qui soutient financièrement le demandeur au nom du groupe.

Au printemps dernier, les procureurs des intimés ayant avancé la possibilité d'un règlement hors cour, une première audience, initialement prévue pour avril 2012, a été annulée d'un commun accord. Cependant, à la suite de l'échec des pourparlers, les procureurs des deux parties sont récemment retournés devant la Cour, qui a retenu de nouvelles dates pour l'audition de la demande en autorisation, soit fin mai 2013. Entretemps, les procureurs des parties impliquées dans le dossier demeurent en contact.

Considérant le temps nécessaire à une telle démarche et à la suite de questions qui nous sont souvent posées par nos concitoyens concernant la demande en autorisation du recours, nous tenons ici à informer l'ensemble des résidents de Val-David sur l'état actuel du dossier.

Jean Langevin, pour le Comité



## CHANCE AUX CHATS... et aux valentins!

### Gagnez un massage!

Pour la Saint-Valentin, Chance aux chats de Val-David vous propose de participer au financement de ses activités en vous inscrivant à un tirage. Une chance sur vingt-cinq de gagner un massage, peut-être pour votre valentin!

Centre Belle Vie, Sujati, Catherine Ostiguy et Cynthia Houde offrent quatre massages gratuits, alors qu'avec Lokita Yoga, il y a pour vous cinq leçons gratuites à gagner.

On peut se procurer les billets chez Familiprix, à la microbrasserie Le Baril Roulant, au Mouton noir et à la SPCA Laurentides-Labelle au prix de 10 \$ chacun.

Les profits de cette promotion seront totalement versés à Chance aux chats, afin de permettre à Val-David de poursuivre son action de stérilisation des chats errants sur le territoire.

Le travail accompli à ce jour a fait en sorte que la population de chats communautaires a été réduite de quelque 400 félins. Tous les chatons ont trouvé une famille d'adoption. Quant aux chats adultes non socialisables, ils ont été retournés dans leur habitat d'origine, après avoir été stérilisés. Les billets sont disponibles depuis le 7 janvier 2013 et le tirage aura lieu le 15 février suivant.

Pour la Municipalité :  
Barbara Strachan, conseillère, district 1.  
Pour le comité :  
Louise Langevin : 819 322-1462.

## La Santé À PETITES DOSES

AVEC LE

Dr Alexandre Chouinard



Les textes de cette chronique sont extraits du site [www.granulesmedicales.ca](http://www.granulesmedicales.ca). Pour plus de conseils santé sur divers sujets, consultez le site [www.granulesmedicales.ca](http://www.granulesmedicales.ca). Les Granules médicales sont de courts textes qui jettent un peu de lumière sur des sujets variés. Elles n'ont pas pour but d'aller au fond d'un sujet, mais bien de donner un peu d'information et des pistes de réflexion pour que vous puissiez mieux prendre en charge activement votre propre santé. Nous utilisons toujours les noms génériques des médicaments, pour ne pas favoriser une marque plutôt qu'une autre. Cette chronique, par ailleurs, ne prétend en aucun cas remplacer le rôle de votre médecin. (A.C.)

### Les antibiotiques et les infections respiratoires Trop, c'est comme pas assez

Les antibiotiques se sont révélés fort utiles depuis plusieurs décennies pour guérir des infections bactériennes sérieuses, comme les pneumonies. Malheureusement, au fil des ans, leur utilisation s'est répandue pour les IVRS (ou infections des voies respiratoires supérieures : nez, gorge, larynx, bronches) qui, elles, sont très souvent causées par des virus. Beaucoup de prescriptions sont donc en fait inutiles.

Heureusement, les médecins et les patients sont de plus en plus conscients de l'importance d'utiliser les antibiotiques de manière judicieuse. Cela permet de réduire les coûts, mais surtout de diminuer le risque d'effets secondaires, d'allergies et de résistance aux antibiotiques quand on en a réellement besoin.

Vous avez un rhume (nez qui coule ou bloqué, mal de gorge, toux, éternuements), une laryngite (extinction de voix) ou une grippe (toux, douleurs musculaires, forte fièvre)? Les antibiotiques ne vous aideront pas.

Vous avez une otite, une pharyngite, une bronchite ou une sinusite? Souvent, vous pourrez vous passer d'antibiotiques. Dans certains cas, ils sont indiqués toutefois (par exemple, une sinusite qui se prolonge plus de 10 jours ou qui empire après une période d'amélioration).

Il s'agit d'une épiglottite, d'une coqueluche ou d'une pneumonie? L'antibiothérapie fera alors toute la différence.

Pour s'y retrouver, il faut donc d'abord avoir le bon diagnostic. C'est un des rôles du médecin. Si vous vous ressentez le besoin de le consulter, il pourra vous suggérer des moyens d'apaiser vos symptômes. Et, même si vous vous sentez très malade, il est possible qu'il décide très

judicieusement de ne pas vous faire de prescription d'antibiotiques.

### Un contrôle raisonnable du diabète La pédale douce

Le diabète de type 2, qui touche surtout les adultes avec un excès de poids, est un fléau qui rend malade et tue silencieusement. Vous avez probablement entendu parler des dangers qui guettent les diabétiques qui ne maîtrisent pas leur maladie : cécité, accident vasculaire cérébral, infarctus, insuffisance rénale, amputation, alouette.

Ce qu'on dit moins, c'est que les recherches démontrent de plus en plus qu'à vouloir trop contenir le taux de sucre, on peut aussi nuire à la santé. Viser une hémoglobine glyquée (HbA1C) plus petite que 6,5 % ou 7 % demande de grands efforts de la part des patients, mais les bénéfices semblent minces. Ça pourrait diminuer le danger d'infarctus, de problèmes aux reins et aux rétines, c'est vrai. Par contre, cela augmente énormément le risque de faire des baisses de sucre (ce qui endommage le cerveau) et ne réduit pas le risque de mourir plus vite, quelle que soit la cause.

Par ailleurs, mesurer régulièrement soi-même sa glycémie, bien qu'indispensable pour tous ceux qui se donnent de l'insuline, semble moins utile qu'on ne le pensait pour les autres. Lors de l'annonce du diagnostic, cela permet certes aux gens de mieux comprendre leur condition, l'effet de leur alimentation et de l'exercice sur leur taux de sucre. Mais un an plus tard, cette pratique n'améliore ni le bien-être ni le contrôle de la maladie de manière importante.

Vous voulez vous prendre en main et ne pas laisser le diabète ruiner votre santé? Excellent! Vous gagneriez probablement plus à investir vos énergies dans l'activité physique, un menu adapté tout en visant une tension artérielle et un cholestérol dans les cibles idéales.

\*Les Granules médicales ne remplacent pas l'avis de votre médecin. En cas de doute, consultez.

## CYNISME ou bêtise?

Bruno Marquis, Gatineau

Il faut faire montre d'un cynisme inouï ou d'une bêtise aveugle pour prendre comme partenaires dans l'aide au tiers-monde les compagnies canadiennes - en particulier minières - qui y exploitent les ressources. C'est pourtant l'approche que dévoilait le gouvernement Harper, le 29 novembre dernier, par la voix de son ministre de la Coopération internationale, Julian Fantino.

Que ce soit par cynisme ou par bêtise, il s'agira d'aide canadienne au développement détournée vers des entreprises dont les intérêts sont contraires - en principe et dans les faits - au bien-être des populations dont ils exploitent les ressources. Les preuves et témoignages à cet égard

sont nombreux. Comme nous le savons, ils sont même fort embarrassants...

Monsieur Harper n'ignore bien sûr pas le rôle joué par les multinationales dans l'appauvrissement des populations de nombreux pays du tiers-monde. Il n'ignore pas non plus que cette nouvelle approche est un dangereux virage à droite en faveur des très riches, dont les premières victimes, au sens propre, seront les plus pauvres.

J'espère sincèrement que les pressions populaires, des partis d'opposition et même de députés de leur propre parti obligeront les conservateurs de Stephen Harper à adopter une approche autrement plus humaine. L'aide aux pauvres, déjà fragile, doit aller aux pauvres et à personne d'autre!

**Val-David**  
Un monde à part

**VOTRE BIBLIOTHÈQUE**  
1355, rue de l'Académie  
Tél. : 819 324-5678, poste 4233  
Courriel: bibliotheque@valdavid.com  
Site Internet:  
www.reseaubibliodisquebec.qc.ca/val-david

**CHOIX DU MOIS**

**1. Les Contes de la nuit**  
Michel Ocelot

Tous les soirs, une fille, un garçon et un vieux technicien se retrouvent dans un petit cinéma qui semble abandonné, mais qui est plein de merveilles. Les trois amis inventent, se documentent, dessinent, se déguisent. Et ils jouent toutes les histoires dont ils ont envie au cours d'une nuit magique où tout est possible...



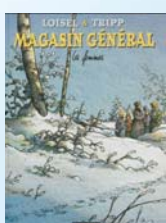
**2. Blake et Mortimer. 21. Le Serment des cinq Lords**  
Yves Sente

L'ashmolean Museum d'Oxford est le théâtre de vols inexplicables accompagnés de meurtres mystérieux sur lesquels Blake et Mortimer mènent l'enquête. (BD jeunesse)



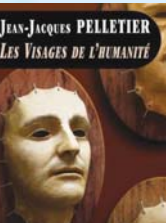
**3. Magasin général. 8. Les Femmes**  
Régis Loisel, Jean-Louis Tripp

À Notre-Dame-des-Lacs, Marie apprend avec surprise qu'elle est enceinte, ne sachant si c'est d'Ernest ou de son frère Mathurin. Réjean, le jeune curé, en pleine période d'introspection, ne parvient plus à exercer son ministère. (BD adulte)



**4. Les Visages de l'humanité**  
Jean-Jacques Pelletier

Partout sur la planète, des cadavres sont retrouvés dans des... Entre leurs mains, un sachet de thé. Les Tea-Baggies. Ce qui frappe le plus ceux qui les voient, c'est la disparition de leur visage! Un groupe antimusulman en réclame la paternité. À Montréal, un militant de « Gaz de Shit » est brutalement assassiné. Contre toute attente, les soupçons se portent sur Victor Prose, un écrivain qui collabore avec l'organisation écologiste. Son ami, l'ex-inspecteur Gonzague Théberge, peut difficilement lui venir en aide : maintenant retraité, il est lui-même en butte à l'hostilité du nouveau directeur du SPVM.



**5. Thomas Hellman chante Roland Giguère**  
Thomas Hellman, Roland Giguère

Ce livre-disque est le fruit d'une rencontre entre deux univers, celui du grand poète québécois Roland Giguère, décédé en 2003, et de Thomas Hellman, auteur-compositeur de la nouvelle génération. Treize chansons adaptées de poèmes tirés des ouvrages *L'âge de la parole* et *Temps et lieux*, que Thomas Hellman met en musique dans le style acoustique et folk qui lui est propre. Les poèmes, écrits dans les années 1960 et 1970 se révèlent surprenants d'actualité, les mélodies sont puissantes et les arrangements musicaux aussi minimalistes qu'évocateurs. Les textes sont mis en valeur par une multitude de photos, de manuscrits et de dessins originaux de Roland Giguère.



**6. Abraham Lincoln : l'homme qui rêva l'Amérique**  
Doris Kearns Goodwin

La biographie d'Abraham Lincoln, de « l'avocat des prairies » de l'Illinois à la présidence des États-Unis, marquée par la guerre de Sécession et l'abolition de l'esclavage. L'accent est mis sur le génie politique de cet homme, mais aussi sur ses qualités humaines et ses drames personnels.

**Le cinéma MAISON**  
*Primeurs*  
JANVIER 2013

**1er janvier**  
**L'amour a ses raisons / Ages of love**  
Comédie  
**Bienvenue parmi nous / Cosmopolis-**  
Drame  
**Looper**  
Science-fiction

**8 janvier**  
**Little red wagon**  
Drame  
**Le bon moment / Now is good**  
Drame  
**15 janvier**  
**Rome mon amour / To Rome with love**  
Comédie  
**L'enlèvement 2 / Taken 2**  
Suspense

**22 janvier**  
**Le téléphone rose / For a good time, call...**  
Comédie  
**La maison des ombres / The awakening**  
Suspense  
**29 janvier**  
**Coriolanus**  
Suspense  
**Cloud Atlas**  
Science-fiction

**31 janvier**  
**Coriolanus**  
Suspense  
**Cloud Atlas**  
Science-fiction

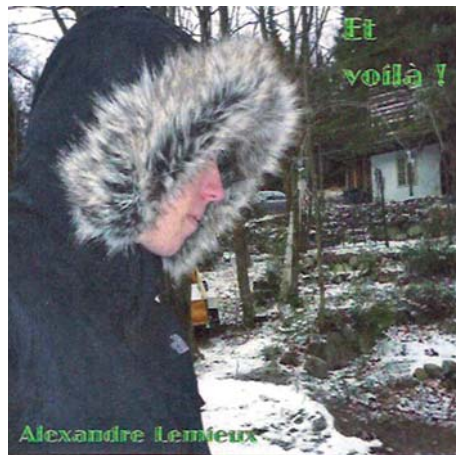
**SERVICES ET NOUVELLES DE VIDÉO**  
<http://videoducarrefour.wix.com/vdc>  
+ consultations de TAROT AMÉRINDIEN avec Sonia De Bellefeuille les mercredis et samedis de 17h à 19h, avec ou sans rendez-vous + section de livres neufs à petits prix

NOUVEAU : LE WEBDOC DE L'ONF AUQUEL NOUS AVONS PARTICIPÉ, UN VENDREDI AU VIDÉO, EST MAINTENANT DISPONIBLE SUR INTERNET À L'ADRESSE SUIVANTE : [WWW.ONFCA/CLUBVIDEO](http://WWW.ONFCA/CLUBVIDEO)

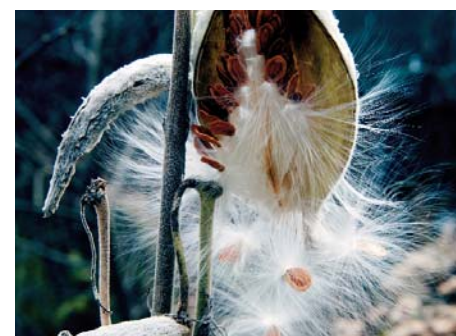
**VIDÉO du Carrefour**  
2510, de l'Église, Val-David - 819.322.2741

**ALEXANDRE LEMIEUX EST FIER**

Alexandre Lemieux est fier d'annoncer qu'il a réalisé deux albums de chansons dans son nouveau studio, à Val-David. Il s'agit d'un album en français intitulé: *Et voilà!* et d'un album en anglais intitulé: *Enjoy!* Les CD regroupent des interprétations d'auteurs-interprètes qui le touchent particulièrement. Tout ce travail a débuté en septembre dernier dans son nouveau studio d'enregistrement et ces enregistrements sont le fruit de nombreuses heures de travail. En vente au Vidéo du Carrefour, à Val-David.



**EXPOSITION**  
*Au coeur de la fleur*



FÉLICITATIONS AUX COMMERCES QUI PRÉSENTENT DES ŒUVRES D'ARTISTES DE VAL-DAVID

Ce mois-ci, Claude Savard, photographe expose quelques photos de la série *Au Coeur de la fleur*.

AU VIDÉO DU CARREFOUR, 2510, de l'Église, Val-David  
INFO : 819 322-2741



**Espace Fresque**  
Église de Val-David

**LE TEMPS... Nous**  
présence artistique  
Exposition du 4 décembre au 17 mars 2013  
ouvert pour visite guidée samedi et dimanche de 13h à 16h  
Vernissage: samedi 8 décembre 2012 à 17 hrs.

Le collectif **LE TEMPS... Nous**, présence artistique, invite tous les artistes professionnels désireux d'exposer à l'église de Val-David et à faire parvenir leur dossier pour le 16 février 2013 au plus tard.

La prochaine exposition se tiendra du 19 mars au 16 juin 2013. Vous pouvez recevoir les documents pertinents en écrivant à [letempsnous@yahoo.ca](mailto:letempsnous@yahoo.ca).

Renseignement : Agnès Guay, présidente, 819 322-5690, [letempsnous@yahoo.ca](mailto:letempsnous@yahoo.ca)

**TAROT, VOYANCE ET CANALISATION**  
PLUSIEURS ANNÉES D'EXPÉRIENCE  
PRÉDICTIONS AMOUR ARGENT FAMILLE TRAVAIL ET +

ANGÈLE LEMIEUX

**819-279-3761** RÉSERVATION OBLIGATOIRE

**CASSIOPÉE DANSE**

« Un regard intense » au féminin : entre audace, intuition et sensualité  
Deux nouvelles pièces électrisantes qui méritent une ovation

Chloé Charce

**Introduction : « l'art comme expérience »**

L'art, aujourd'hui, sous toutes ses formes, expérimente et interroge le réel, explore les interstices, s'immisce dans le quotidien et le tissu social. Le relationnel, l'immatériel et l'éphémère, par exemple, sont devenus les leitmotifs de nombreuses pratiques artistiques actuelles dans une volonté de briser les frontières entre le fictif et le réel, entre le privé et le public. La danse contemporaine ne semble pas échapper à cette prémisse de « l'art comme expérience ». Les deux nouvelles pièces du collectif Cassiopée danse, présentées successivement au Théâtre Bellevue de Saint-Faustin-Lac-Carré et à l'école secondaire A.-Norbert-Morin de Sainte-Adèle (au profit de l'option danse), les 17 et 22 novembre derniers, interrogent avec humour et sensibilité les contradictions du quotidien et de l'esprit humain, avec un regard au féminin sur le monde qui nous entoure. Codié par les chorégraphes et interprètes Marie-Josée Larouche et Nathalie Lebel depuis 1998, Cassiopée danse a pour mandat de promouvoir la danse contemporaine dans les Laurentides par l'intermédiaire d'échanges avec le public, d'exploration et de recherche chorégraphique.

**La tête a rencontré un mur... : entre l'être et le paraître**

Créée en 2010, cette pièce est le fruit d'un dialogue fécond entre les deux chorégraphes, qui ont uni leurs inspirations au profit d'une création commune, avec la collaboration de Kathleen Dubé (consillère artistique) et de Pierre Dostie (compositeur de la trame sonore). C'est avec théâtralité, fougue et sensualité que les interprètes Élise Bergeron, Rosie Contant et Caroline Dusseault ont su rendre réel ce combat intérieur entre l'être et le paraître, entre une volonté de s'exprimer et une impossibilité de communiquer. Un manteau vert, tantôt porté, tantôt piétiné, lancé ou laissé de côté : carapace, peau superficielle, source d'une confusion de l'esprit? Les filles s'approprient à tour de rôle cet objet fétiche, qui semble incarner l'apparence et le simulacre, ce qui occulte la vérité, la véritable identité des personnages.

Sous le joug d'une sorte d'intimité exhibitionniste, la pièce vibre à priori au rythme épileptique du désé-

quilibre, de la folie et de la perte de contrôle, voire du délire schizophrénique... Elle embrasse les oppositions : violence/sérénité, désordre/harmonie, attraction/répulsion. Le paysage sonore électro-acoustique élaboré par Pierre Dostie - compositeur et pianiste polyvalent - joue sur ces contrastes en mêlant des sons électros à ceux de la nature, des sons extérieurs à des voix, du piano à des instruments à cordes. Les rythmes différents épousent les mouvements des corps, qui oscillent entre le calme et la tempête. Ces derniers s'entrechoquent ou se caressent dans un chaos toutefois harmonieux : « un regard intense... » sont des mots réécités qui traduisent bien l'essence de la pièce.



**Flux : de la contrainte à l'envol**  
Cette création de Nathalie Lebel (2009) est interprétée par Laurie Boisjoly, Kathleen Dubé, Anne-Marie Jutras et Marie-Josée Larouche, avec la participation de Sandra Parenteau (consillère artistique) et de Félix Leroux (mixage sonore). Ludique et anecdotique, organique et rythmée, elle propose un univers éclaté inspiré de la réalité de la femme trentenaire actuelle, qui jongle incessamment entre amour, famille, travail et relations interpersonnelles. Les émotions, le doute et les contraintes font partie de son quotidien. Les mots et expressions qui ponctuent parfois les séquences dansées en témoignent : « contourne... traverse... marche! » dicte l'une, « vraiment confortable... facile... en symbiose... » laissent croire les autres.

Le MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DES LAURENTIDES

**LANCEMENT DU CONCOURS JEUNES ARTISTES**  
*en arts visuels des Laurentides*

Afin d'encourager les artistes de la relève de la région des Laurentides, le Musée d'art contemporain des Laurentides annonce une 13<sup>e</sup> édition du concours **Jeunes artistes en arts visuels des Laurentides**. Ce concours possède deux volets distincts; les artistes peuvent appliquer pour l'un ou l'autre ou pour les deux. Le premier volet, la **Bourse recherche et diffusion**, est offerte par **Rochon, Thériault, Chartrand**, services conseils, le **Groupe Platinum construction** et le **Musée d'art contemporain des**



Sur la photo : Steve Lévesque, lauréat 2011, est entouré de Jessica Peters et Carole Hébert, lauréates 2012.

**Laurentides**. D'une valeur de 2 500 \$, cette bourse permet en plus au lauréat d'exposer en solo au Musée. Au deuxième volet du concours est la **Bourse Relève Laurentides de l'Atelier de l'Île**. Cette bourse, d'une valeur de 1 000 \$, comprend un stage d'initiation à la sérigraphie par un des maîtres imprimeurs de l'Atelier de l'Île, sept jours de production avec assistance technique incluant les matériaux requis pour la réalisation d'un tirage limité ainsi qu'un forfait hébergement et frais de subsistance.

Ce concours s'adresse à la fois aux artistes en début de carrière, de 10 ans et moins de pratique artistique, et aux jeunes artistes de 35 ans et moins qui résident dans la région des Laurentides ou qui en sont originaires. Peintres, sculpteurs, graveurs, dessinateurs, photographes ou vidéastes ont jusqu'au **25 janvier 2013** pour faire parvenir un dossier. Les détails du concours ainsi que le formulaire d'inscription sont disponibles sur le site Internet du Musée, [www.museelaurentides.ca](http://www.museelaurentides.ca), ou au Musée, au 101, place du Curé-Labelle, à Saint-Jérôme. **450 432-7171**

Quatre solitudes se rencontrent et s'expriment à travers un tourbillon de tensions. Les costumes, plus excentriques que dans la première pièce, sont pour la plupart ornés de fourrure : symbole d'une certaine animalité, affirmation d'une nature intuitive et explosive? À ce titre, le cri perçant du début de la pièce se répète plus tard de manière cathartique, comme si la panique initiale

devenait peu à peu une libération. La dernière image en est évocatrice, laissant croire à un envol d'oiseaux ou de papillons. L'auteur, compositeur et interprète Félix Leroux a porté le chapeau de DJ pour l'occasion en proposant un mixage sonore qui laisse entendre différents styles musicaux, du classique au pop, du tribal à l'électro, mêlés à des sons extérieurs, urbains, le tout se mariant aux rythmes éclectiques des chorégraphes.

**Pièces électrisantes qui méritent une ovation**  
Si la première semble évoquer un regard plus intimiste et intérieur sur les méandres de l'esprit humain, la seconde est explosive, exprimant une vision sociale de la femme d'aujourd'hui. Les deux pièces offrent des indices du réel et des pistes de sens, sans toutefois donner de réponses, laissant les spectateurs en faire leur propre interprétation. Plusieurs fois revisitées depuis leur réalisation, elles prennent une

**LA VAGABONDE**  
qu'une  
BOULANGERIE ARTISANALE  
café - prêts-à-manger

Menu midi bio  
Délicieuses soupes, sandwich & salades sur place ou à emporter

ouvert tous les jours de 8h à 18h

[www.boulangerielavagabonde.com](http://www.boulangerielavagabonde.com)  
1262, chemin de la Rivière, Val-David - 819 322-3953

**AUBERGE DU VIEUX FOYER VAL-DAVID**  
Spa • Fine Cuisine • Villégiature

**Forfaits détente, loisirs et affaires**  
Salles disponibles pour vos événements

Tous les mardis Moules et frites à volonté 17,95\$	Tous les dimanches Brunch gastronomique 19,95\$	Dimanche au Vendredi Accès spa, sauna & bain nordique 12,50\$
---	--	--

[www.aubergeduvieuxfoyer.com](http://www.aubergeduvieuxfoyer.com) - 819-322-2686  
3167, 1er Rang Doncaster, Val-David

**Club Marvija**  
Riviera Maya - Mexique

Condo-Hotel  
Spécial d'été  
Cours de Yoga sur la plage à tous les jours inclus

[www.marvija.com](http://www.marvija.com)  
Visitez notre site internet et Réservez Maintenant! (450) 492-9094

## PETIT COCHON ira très loin...

Jocelyne Aird-Bélanger

Quel plaisir de déguster à chaque marché de Val-David, aussi bien l'été que dans le temps de Noël, un petit morceau grillé à point de porcelet tendre et juteux, épicé avec finesse!

Que dire des tourtières au porcelet dénichetée fondant sous sa croûte feuilletée?

Intrigant, ce délice presque exclusif à notre Marché! Mais d'où vient-il? Comment arrive-t-il jusqu'à nous? Au départ, il y avait la ferme porcine de M. Rousseau, comme toujours soumise aux aléas de la compétition très sévère dans ce domaine au Québec. Pour contourner ce problème permanent, ses deux fils, Alexandre et Carl, ont exploré une niche plus sélective et moins achalandée - le porcelet de lait. Bien des expériences et des investissements plus tard, le porcelet nourri exclusivement de lait jusqu'à 35 kg, voyage du Québec à Toronto, de la Californie à New York, avant d'aller faire la joie des gastronomes japonais.

Dire que nous l'avons chez nous, à deux pas, à chaque Marché, qu'on peut se permettre d'y ajouter la saucisse ou les rillettes pour finir avec ces tourtières exceptionnelles! Les carnivores parmi nous se régalent et souhaitent pouvoir continuer encore longtemps à profiter du fruit du travail de toute une famille qui croit vraiment à l'avenir de son petit cochon délicieux! De nombreux touristes se joignent aux résidents pour cette expérience gastronomique unique qui se répète à chacun de nos marchés si courus.

Pour en savoir plus sur le porcelet de lait de GASPOR et même aller directement chez le producteur, on peut visiter le site des Fermes St-Canut, qui ont maintenant pignon sur rue à St-Jérôme au [www.gaspor.com](http://www.gaspor.com).



Les « Gaspor » autour du boss au Marché de Val-David (Alexandre Aubin, 4<sup>e</sup> en partant de la gauche), une équipe solide, dévouée à son métier, passionnée par son produit. Le meilleur porcelet de lait du Québec, sans contredit. Exemple!



## MON AMI l'ordi

Par Lyana de Gain

Salut à vous, chers lecteurs et voisins laurentiens,

Mes amis, j'ai de grosses nouvelles : j'ai un cadeau pour vous! Mais avant tout, laissez-moi mettre la situation en perspective. Je suppose que tous vous connaissez la chanson « C'est le début d'un temps nouveau », chantée par Renée Claude, mots qui s'appliquent à la lettre à la Technologie. CHAQUE jour, les « temps changent », avec des nouveautés et des nouveaux gadgets. Chaque jour, chaque industrie peut tirer profit d'inventions qui permettent des innovations majeures. On peut dire que nous vivons tous dans un monde technologique depuis plus d'une décennie mais, depuis deux à cinq ans, un grand nombre commence à se sentir carrément « dépassé » à cause de la vitesse vertigineuse du changement dans ce domaine. Et c'est là que réside l'utilité de Mon Ami l'Ordi...

Vous savez tous (du moins, je l'espère) que Mon Ami l'Ordi est la petite entreprise que j'ai établie le 1<sup>er</sup> janvier 2006. J'offre des cours personnalisés d'ordinateur à domicile à travers les Laurentides (de Mont-Tremblant à Montréal et de Saint-Donat à Lachute). Depuis plusieurs années déjà, j'écris également des chroniques mensuelles sur nombre de sujets variés sur le thème de la technologie, dans le journal *Ski-se-Dit* et d'autres publications locales. Même si vous tous, étudiants et lecteurs, n'avez eu que des commentaires appréciatifs et des questions pertinentes au fil du temps, je réalise que ce service doit maintenant évoluer pour rester efficace. C'est le cadeau que je vous offre : un nouveau service additionnel qui fera usage des médias sociaux Facebook, Twitter et Google+ qui accompagnera mon site Web personnel : [www.monamilordi.com](http://www.monamilordi.com).

Voici ce que je vous offre. Chaque jour, chaque semaine, chaque mois, je vais mettre en ligne les dernières nouvelles : innovations technologiques,

nouveaux produits, logiciels, gadgets, services, trucs et astuces ainsi qu'une mise à jour d'infos concernant Android, Microsoft et Macintosh pour ordinateurs, tablettes, téléphones intelligents, etc. Également, je ferai mention des spéciaux offerts par vos magasins de technologie locaux préférés pour qu'aucune aubaine ne vous échappe! Bien sûr, je vais continuer à donner des cours d'ordi à domicile, cours qui demeurent la source première d'inspiration de mes chroniques. Les questions posées me permettent de découvrir vos centres d'intérêt, mais parfois une compréhension de fond peut être inadéquate. Le nouveau service sera basé sur le même concept et vous permettra en plus de me poser toutes vos questions, et les réponses serviront à tous!

Comment donc profiter de cette offre? En devenant membre Facebook et/ou Twitter. Si vous avez besoin d'aide en plus des indications qui suivent, n'hésitez pas à communiquer avec moi au 450 530-8528.

### A) FACEBOOK :

Si vous avez déjà un compte Facebook, allez chercher Mon Ami l'Ordi dans la barre de recherche et cliquez sur le bouton « J'aime ». Vous pouvez aussi écrire <http://www.facebook.com/MonAmilOrdi> dans la barre d'adresses de votre navigateur, appuyer sur la touche « Entrée » et cliquer « J'aime » une fois sur ma page. Dans les deux cas, vous recevrez dorénavant tous mes articles directement dans votre FB personnel. Si vous n'avez pas de compte Facebook, il vous faudra en ouvrir un. Allez chercher [www.facebook.com](http://www.facebook.com) et remplissez la section « S'inscrire » avec vos infos. Vous pouvez ignorer les étapes du genre « Trouver vos amis » et aller directement sur votre page personnelle. Suivez ensuite les indications décrites en début de paragraphe.

D'un autre côté, si vous préférez le côté « média » au côté « social », tournez-vous plutôt vers...

### B) TWITTER :

Si vous avez déjà un compte Twitter, dans la barre de recherche en haut à droite, inscrivez @MonAmilOrdi et cliquez sur l'icône en forme de loupe, puis cliquez sur mon logo dans « Personnes » dans la colonne de gauche et ensuite sur le bouton « Suivre » (côté droit de l'écran). Ou vous pouvez écrire [www.twitter.com/MonAmilOrdi](http://www.twitter.com/MonAmilOrdi) dans la barre d'adresses de votre navigateur, appuyer sur « Entrée » et cliquer sur « Suivre » une fois sur ma page. Dans les deux cas, vous recevrez mes articles directement dans votre compte Twitter. Si vous n'avez pas un tel compte, ouvrez-en un en allant chercher [www.twitter.com](http://www.twitter.com) et, dans la section « Nouveau sur Twitter », inscrivez-y vos infos. De nouveau, vous pouvez choisir d'ignorer les étapes pour « Trouver des gens à suivre », aller directement sur votre page personnelle et suivre les indications décrites en début de paragraphe.

Dans les deux cas, vous pouvez maintenant ajouter le nouveau compte au menu « Favoris » de votre navigateur ou télécharger l'application Facebook et/ou Twitter pour votre tablette ou votre téléphone intelligent pour un accès facile et rapide.

Et voilà! J'espère constater une inscription massive très bientôt! Si vous appréciez mes chroniques, j'ose espérer que vous allez ADORER mon nouveau service. Parlez-en à toute votre famille ainsi qu'à vos amis, et surtout n'hésitez pas : tant de gens sont à la recherche de quelqu'un qui puisse leur fournir à la fois des cours d'ordi personnalisés, une assistance véritable et de l'information de pointe. En attendant de nous retrouver, à la maison, dans le *Ski-se-Dit* ou sur Internet, je vous souhaite à tous une... HEUREUSE année 2013!

Prenez bien soin de vous,  
Lyana de Gain, Mon Ami l'Ordi  
Cell. : 450 530-8528 - Tél. : 450 229-2309  
[monamilordi@gmail.com](mailto:monamilordi@gmail.com) - [www.monamilordi.com](http://www.monamilordi.com)  
Suivez-moi sur Facebook

## REPAS COMMUNAUTAIRE : le lundi 28 janvier prochain

La Marmite communautaire (communauté de Val-david) sert des repas complets les lundis à des dates prédéterminées. Le coût d'un repas est de 7 \$ par personne. Tous les dons sont

appréciés. Ces repas sont servis à 11 h 30 à la salle communautaire de l'église. Le prochain repas communautaire aura donc lieu le **28 JANVIER** prochain. Réservation pour tous :

819 326-9327. L'argent reçu par la Marmite communautaire permet de venir en aide au comptoir alimentaire de Val-David.

**BISTRO-CAFÉ  
LE COMPTOIR**  
CUISSINE SANS FAÇON

TABLE D'HÔTE À PARTIR DE **795\$**

- HAMBOURGEOIS MAISON
- PANNINI'S, SALADES
- FRITES ET MAYO MAISON
- PÂTES ASSORTIES
- CAFÉS ÉQUITABLES

DÉJEUNER ET BRUNCH  
TOUS LES SAMEDIS ET DIMANCHES

1324, ROUTE 117, VAL-DAVID, QC J0T 2N0  
(819) 320.0117

Chantal Martin  
Massothérapeute (FQM)  
et praticienne de la  
Méthode Feldenkrais® (AFQ)

SESSION HIVER  
**Gymnastique Douce**  
avec la Méthode Feldenkrais®

**LES LUNDIS  
DU 28 JANVIER AU 18 MARS**

**VAL-DAVID : 13h à 14h**  
2494, rue de l'Église (ancien presbytère)

**STE-ADÈLE : 19h à 20h**  
1392 boul. de Sainte-Adèle

Cours d'essai gratuit ! Informez-vous.

**(819) 322-3081  
(514) 606-7000**

Émission de reçus officiels pour votre assurance  
[chantalmartin.massofeldenkrais@gmail.com](mailto:chantalmartin.massofeldenkrais@gmail.com)

**Le Grand Pa**  
Restaurant Chansonnier

**Spéciaux du midi  
Tables d'hôte du soir**

Face à l'église de Val-David  
Tél: (819) 322-3104  
[www.legrandpa.com](http://www.legrandpa.com)

**Restaurant  
LE VILLAGEOIS**

FRUITS DE MER  
BROCHETTES - STEAK - PIZZA  
PÂTES - SOUVLAKI  
TABLE D'HÔTE

939, Route 117, Val-David  
**819 322-2223**



## BILLET DE LA *mairesse*

### Neige, Neige ! Neige! C'est l'hiver!

Pour un Noël blanc, c'était tout un Noël blanc! Le bonheur des uns fait parfois le malheur des autres, c'est bien connu. Toute la neige dont le ciel nous a gratifiés en fin d'année a ravi les amateurs de sports d'hiver tout autant qu'elle en a découragé plus d'un.

À l'évidence, il est des choses contre lesquelles il est inutile de se battre. Sans s'y soumettre bêtement, il faut savoir prendre son mal en patience et faire si possible contre mauvaise fortune bon cœur. Notre tolérance a été mise à rude épreuve. Comme dans *Astérix*, le ciel nous est tombé sur la tête! Et comme *Obélix*, il y du monde qui exagère! Le respect, la patience et la compréhension font trop facilement défaut dès que nos petites habitudes sont dérangées.

Que dire du citoyen qui interpelle les employés municipaux pour leur reprocher de faire exprès de bloquer son entrée. Que dire de ceux qui laissent leur véhicule dans la rue la nuit en dépit des avertissements, nuisant grandement aux travaux de déneigement? De ceux qui renvoient la neige sur le trottoir ou dans la rue ou qui photographient leur voisin arrière pour prouver qu'il envoie de la neige sur leur terrain? De ceux qui se plaignent du bruit des camions qui « osent » commencer leur tournée quelques heures plus tôt. Et à ceux qui nous lancent : « Je paye mes taxes et je n'ai pas de service », je dis : « Regardez un peu plus loin que le bout de votre nez... ou de votre terrain ».

Dans quel monde vivons-nous pour ne pas comprendre que la perfection, tout de suite et maintenant, ça n'existe pas, surtout quand il faut composer avec les intempéries et les moyens que nous avons pour y faire face. Au 31 décembre, nous avons déjà reçu 193 cm de neige, contre 241 pour tout l'hiver dernier.

La neige n'est pas virtuelle. On ne peut la déplacer ou la faire disparaître à distance. Des hommes et des femmes comme vous et moi doivent organiser, superviser, exécuter des opérations qui demandent des connaissances, mais également un réel souci de bien faire en utilisant son bon sens. À chaque situation exceptionnelle, il faut remettre en question nos habitudes de

déplacement, il faut s'attendre à attendre et faire confiance. La rue ne sera peut-être pas déneigée avant midi parce qu'une fuite d'eau ailleurs est passée à l'avant des priorités. La charrue laissera sans doute un bordage dans l'entrée déjà nettoyée, mais la distance à couvrir ne lui permet pas de s'attarder à chaque porte.

Les employés des Travaux publics, incluant leur directeur, ont été à pied-d'oeuvre durant tout le congé des Fêtes, de jour comme de nuit, pour déneiger nos cent kilomètres de routes où les gens circulent maintenant presque 24 heures sur 24, réparer les fuites d'eau, dont cinq majeures, et entretenir ou réparer la machinerie. Les manières écologiques de faire aujourd'hui, sans calcium, dans le respect de l'environnement et des périodes de repos nécessaires pour les effectifs sur le terrain, ont aussi leur prix.

Parallèlement, 282 foyers ont été touchés par les pannes d'électricité dont certains pendant plusieurs jours. Heureusement, la solidarité et l'entraide se sont spontanément manifestées et sans doute que certains garderont de ce Noël un souvenir tout spécial.

Vraiment, je vous invite à faire un examen de conscience citoyenne, à réfléchir à des solutions positives et altruistes et à voir le bon côté des choses, peu importe les inconvénients en général temporaires. Le village a été on ne peut plus achalandé et les commerces en ont bénéficié. La fréquentation du parc régional a été telle qu'elle a fait doubler les revenus de décembre par rapport à ceux de 2011. Et la neige qui est restée continue de nous offrir le décor bucolique qu'on nous envie tant. Que demander de plus?

Nicolas Davidson



Photo : Jean-Pierre Charce

## Féerie d'HIVER

**DU 9 AU 27 FÉVRIER**

- RAQUETTE AUX FLAMBEAUX**  
Secteur Dufresne du parc régional  
**Sam. 9 février**  
18h30 à 20h30  
7\$ /adulte; 3\$ /enfants  
Info et inscription préalable : 819 322-6999  
(chalet d'accueil Anne-Piché)
- PATIN ET CHOCOLAT**  
Parc Léonidas-Dufresne  
**Vend. 15 février**  
19h  
Patinez au son de la musique d'ambiance et régalez-vous de chocolat!
- JOURNÉE DU CITOYEN AU PARC RÉGIONAL**  
Parc régional Val-David-Val-Morin  
Secteur Dufresne  
**Sam. 16 février**  
Accès gratuit pour les résidents (ski de fond et raquette). Preuve de résidence exigée.  
Info et inscription : 819 322-6999
- METS LE NEZ DEHORS!**  
Parc Léonidas-Dufresne  
**Sam. 23 février**  
13h-16h Activités pour toute la famille  
8h-17h Tournoi de hockey amical (16 ans+) - 5\$/joueur  
Inscription des équipes au plus tard le 8 février.
- JOURNÉES DU CITOYEN À VALLÉE-BLEUE**  
**Mer. 13, 20, 27 février**  
**Ven. 15, 22 février**  
Centre de ski Vallée Bleue  
Skiez pour 10\$ toute la journée.  
Preuve de résidence exigée.

PLAISIRS D'HIVER

**MAIRIE**  
2579, rue de l'Église, Val-David  
Tél. : 819 324-5678  
info@valdavid.com

**BIBLIOTHÈQUE**  
1355, rue de l'Académie, Val-David  
Tél. : 819 324-5678, poste 4233  
bibliotheque@valdavid.com

**BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE**  
2525, rue de l'Église, Val-David  
Tél. : 819 324-5678, poste 4235  
tourisme@valdavid.com

LES ASSEMBLÉES DU CONSEIL MUNICIPAL SE TIENNENT À LA SALLE COMMUNAUTAIRE/ÉGLISE (2490, RUE DE L'ÉGLISE)

Prochaine assemblée ordinaire : mardi 12 février 2013, 19h30

## LOISIRS ET CULTURE

## COMMUNAUTAIRE

### BIBLIO... « divers »

#### Heure du conte (4-6 ans)

Les contes de Liolie  
avec Marie-France Cyr.  
Le samedi 26 janvier, 11 h

Petit Gnouf et la magie de l'hiver, de Dominique Demers ; illust. de Gabrielle Grimard.



Ce matin-là, à son réveil, le petit Gnouf est inquiet. Le silence de la forêt lui semble étrange. Il écoute attentivement et perçoit, grâce à ses oreilles

magiques, le bruit de quelqu'un qui est tout triste. C'est le Roi des Neiges qui se meurt de chagrin. À quoi bon vivre si les humains ne font plus de bonhommes de neige et de batailles de boulettes?

#### Exposition

Jusqu'au 31 janvier, exposition thématique sur les aînés.

#### Nos concours

Soumettez une ou deux de vos chansons d'amour préférées avant le 31 janvier (au moins une des deux en français). Par vote des membres, les deux chansons gagnantes seront dévoilées lors de la fête de la St-Valentin le 14 février à 16 h. Certificats-cadeaux de 50 \$ en librairie à gagner.



Félicitations à Raymonde Brière, gagnante d'une liseuse à notre concours Une bibliothèque au bout des doigts.

### SOUTIEN À domicile

Le Comité de soutien à domicile pour les aînés sera présent à la bibliothèque, le 22 janvier de 15 h à 19 h 30. Une belle occasion pour les aînés et leurs proches de venir prendre connaissance des services mis à leur disposition pour favoriser le maintien à domicile des personnes âgées.

Ce sera aussi l'occasion pour ceux qui ont du temps à offrir de se manifester.



**j'Arrête.**  
1 866 jarrête www.jarrete.qc.ca  
centres d'abandon du tabagisme

Vous cherchez des outils pour vous aider à cesser de fumer? Le Centre d'abandon du tabagisme du Centre de santé et de services sociaux des Sommets offre un ensemble de services près de chez vous et sur mesure pour vous aider. Service gratuit.

Information : Chantal Caron, infirmière – 819 324-4000, poste 2178



## DÉCORS de Noël



Pour une deuxième année, nous sommes heureux de récompenser les gagnants du concours de décorations de Noël. La tournée d'évaluation fut un plaisir pour les juges qui ont tenu compte des aspects écologique et intégration avec le milieu.

Pour le volet résidentiel, félicitations à Martine Desrochers (rue Tamarac), Aneta

Brilis et Alain Larocque (rue Ste-Adèle) et Clélia Marsadié (rue de la Sapinière) qui se sont mérités divers chèques-cadeaux offerts gracieusement par nos partenaires. Faute de participation, le volet commercial a été annulé.

Pour le plaisir, nous vous invitons à visionner le montage photos sur [www.valdavid.com](http://www.valdavid.com).

## PARTENAIRES de nos événements



Appareils électroménagers SOS Services  
Boulangerie La Chapdelaine - Clinique dentaire Val-David  
Club Optimiste Val-David/Val-Morin - Marché Métro Dufresne  
Restaurant Niko's - Soupes et Desserts - Toyota Ste-Agathe

Noël au village

Club Optimiste de Val-David/Val-Morin  
Village du Père Noël



JAL (Jeunes Aînés des Laurentides)

CONCOURS décos de Noël

Salon École Marie-Denise Tremblay - Le Baril Roulant  
Sous toutes les coutures - Jeux Après-Ski

**MERCI!**

## PARC RÉGIONAL

### L'HIVER, j'en mange!

Le plein air donne faim! Jusqu'au 15 mars, les restaurants participants de Val-David font une offre alléchante aux visiteurs du Parc régional de Val-David-Val-Morin.

Les jeudis ou vendredis, sur présentation de votre billet journalier, obtenez 10 % de rabais sur votre facture personnelle, la journée même de votre visite au parc régional.

Restaurants participants : Le Coin du Bagel (déjeuner), C'est la Vie café (déjeuner, dîner), Bistro Plein air (dîner), Le Villageois (dîner, souper), Le Baril Roulant (dîner, souper), Le Grand



Pa (dîner, souper), Les Muses/Hôtel La Sapinière (souper).

Information : 819 324-5678, poste 4235.

## CALENDRIER de Val-David

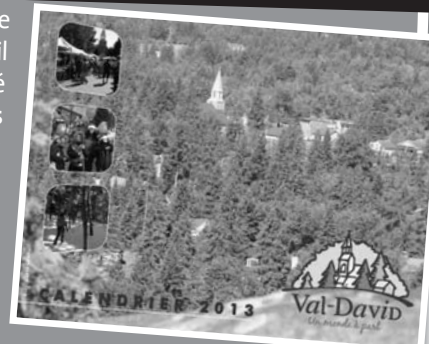
Le nouveau CALENDRIER 2013 de Val-David que vous avez reçu est le résultat d'un intense travail d'équipe. Pensé pour vous, sa production a été complètement financée par les commanditaires qui y figurent. Nous tenons à les remercier, eux qui ont accepté avec enthousiasme de tenter l'aventure avant même d'avoir vu le résultat.

Évidemment, la préparation d'un tel document comporte des risques d'erreurs. Veuillez d'ailleurs prendre note de l'erratum ci-dessous.

Si vous l'appréciez, dites-le nous. Si vous y trouvez des erreurs, dites-le nous également, cela nous sera extrêmement utile ([info@valdavid.com](mailto:info@valdavid.com)).

### ERRATUM

**16 avril 2013** Taxes municipales, 2<sup>e</sup> versement (et non 16 mai)



## LE GRAND PIN DE VAL-DAVID

### *Ou la légende du Village du Père Noël*

Françoise Gilbert, une des collaboratrices émérites du journal *Ski-se-Dit*, nous a quittés brusquement le 19 novembre dernier. Elle travaillait alors à un texte qu'elle voulait proposer au journal pour le numéro de décembre. Ce texte, découvert récemment par son compagnon sur son ordinateur, mérite d'être publié en souvenir d'elle, même si cette belle légende des Fêtes arrive un peu tard. Peut-être pas tant que ça, finalement, puisque ce texte parle, d'une certaine manière, d'immortalité. Vous l'aimerez.

**Françoise Gilbert**

Il était si vieux, ce grand pin! Près de trois siècles de contemplation du monde avaient gravé dans son écorce, comme des bas-reliefs, chaque page de l'histoire des Pays-d'en-Haut, sans pour autant entamer sa sérénité. Son port de tête haut et fier aurait pu paraître arrogant si les multiples cicatrices de son pauvre tronc malmené n'avaient dit sa longue habitude de la souffrance. Les enfants, fascinés par le géant, avaient ajouté aux griffures des intempéries leur contribution de cordes et de clous, confiants en ce tremplin pour s'approcher du ciel.

Il faisait si froid cet hiver-là à Val-David! Le ciel tombait en gris-blanc, abattant des nuées d'impitoyables cristaux coupants comme des diamants. Un monde de nacre, beau comme le silence, avait capturé et remodelé en momies fragiles les branches, les tiges et les aiguilles des arbres, déjà cisailées par les gifles de givre et entraînées par la bise en une valse au ralenti.

Le grand pin ne cédait pas aux attaques brutales de l'hiver. Arc-bouté de toutes ses forces usées pour lutter contre la tourmente, ses branches dressées contre l'insensibilité glacée du firmament, il défendait encore une fois, avec un calme courage, son existence et sa continuité.

Mais la vie ne grouillait plus dans ses ramures vénérables. Les dernières générations des animaux qu'il avait abrités dans son giron depuis des temps infinis refusaient de se battre contre la cinglante froidure. Comme hypnotisée par le scintillement des glaces, la petite faune s'engourdissait dans une somnolence mortelle.

L'éblouissant geai bleu, dépouillé de son arrogance, ne se chamaillait plus pour les quelques graines, dures comme la pierre, qu'il n'aurait pas eu, de toutes façons, la force de briser. La tourterelle triste, infiniment lasse, étirait faiblement, comme une litanie d'amour blessé, ses roulades mélancoliques.

Le junco ardoisé ne dessinait plus sur le marbre glacé du sous-bois les arabesques de ses sautilllements fantaisistes. Quelques gros becs, fatigués de leur errance frigorifiée, s'étaient échoués dans la tempête. Les sizerins, vidés de leur énergie, ne montraient plus aucune frénésie. Dans l'espace épaissi de gel, on n'apercevait plus le zigzag rapide du vol des mésanges, pas plus que les éclairs jaunes des chardonnerets des pins, recroquevillés sous le blizzard.

L'air cristallisé ne réverbérait même plus le craquement éteint de la corneille pétrifiée. L'écureuil roux, oublieux des vieilles discordes, côtoyait avec indifférence un écureuil noir sans réactions. L'empreinte de la martre, comme une dentelle délicate, n'apparaissait plus sur la neige durcie. Unies dans la même misère glacée, déjà résignées à un sort fatal, les petites créatures avaient abandonné leur combat pour la survie.

Le grand pin, lui, ne connaissait pas le renoncement. Il avait beaucoup trop vécu pour n'avoir pas appris la valeur de la vie. Voyant tous ses petits amis bien près de succomber, il cessa sa propre lutte et abandonna ses efforts désespérés pour rester droit. Lentement, craquant de tout son vieux corps durci, il laissa ses basses branches se ployer jusqu'au sol.

Comme stimulés par cet abandon apparent, la neige et le verglas redoublèrent de force et s'abattirent en une épaisse couche ouatée sur les arches courbées des branches vives, formant comme un immense igloo sous lequel ni le vent ni la grêle ne pouvait plus pénétrer.

Meurtri mais vainqueur, le grand pin claironna alors dans le vent, dans une vibration de toutes ses aiguilles, le rappel des troupes exténuées. De tous côtés, dans un dernier sursaut de leur volonté de vivre,

les petites bêtes arrivèrent en glissant, en rampant, en titubant et se faulfilèrent sous l'abri étincelant. Serrées les unes contre les autres, elles développèrent ensemble un merveilleux cocon de chaleur qui les ramena tranquillement à la vie.

Le grand pin, seul, mais riche de la multitude de vies sous sa protection, continuait à combattre la bourrasque, tendant toute sa volonté pour maintenir ses branches attachées à son tronc. Du haut de son faite dégarni qui avait déjà vu tant de saisons et tant de déraison, il écoutait la musique de Noël rebondir sur la voie lactée tendue comme une harpe et il voyait les lumières de la fête se réverbérer à l'infini dans les cristaux de glace.

Bientôt, ce serait l'heure du grand bonhomme, l'ami des enfants, des oiseaux et des arbres. Il passerait, majestueux, avec son équipage de rennes alourdi par

toutes les tendresses de Noël. Il lui ferait un petit signe amical, un peu distrait, comme d'habitude. Il ne connaîtrait pas le secret de la vie cachée sous le dôme de glace.

Mais cette fois, malgré sa grande sagesse, le grand pin se trompait. Cette année-là, le bonhomme Noël ne ressentait pas la magie de cette nuit merveilleuse. Il voyait bien l'immobilité du monde statufié par le froid. Il constatait avec chagrin l'absence des oiseaux et des écureuils. Et quand il vit son ami le grand pin décharné, ses branches inclinées jusqu'au sol emprisonnées dans un carcan de glace, il fut envahi d'une grande peine. Il savait que le vieillard ne se redresserait jamais et qu'il se devait de lui dire adieu. Il arrêta sa course folle pour offrir à l'arbre son plus beau cadeau : celui de l'amitié. Écartant quelques branches d'un geste plein de tendresse, il aperçut, pêle-mêle, un petit monde de plumes et de poils, oubliés de ses différences, confiant et réchauffé dans le sein de l'arbre à la générosité infinie.

Alors, le bonhomme de la Noël sentit quelque chose grandir et éclater en lui, en des milliards de bulles de joie profonde. En cette nuit magique où une très jeune femme avait souffert en silence pour donner la vie, un très vieil arbre, tout aussi silencieux, souffrait héroïquement pour la conserver. Si Noël avait une vraie

signification, c'était ici qu'elle se trouvait!

Soigneusement, en une dernière caresse, le père Noël referma l'ouverture qu'il avait faite dans les branches et s'en alla, serein, remplir sa mission. Mais il n'y mit pas la même attention que d'habitude car, en lui-même, il préparait un grand projet. Il venait de comprendre que, dans son pôle Nord dénudé, ravagé par le blizzard, il n'existait aucun arbre, centenaire ou non, qui pourrait sacrifier sa vie pour sauver celle des plus démunis. Et là, au pied du grand pin porteur de tant d'espérance, il venait d'élire Val-David comme le village de la Noël, son village!



A. BERTHELET

## LES Petites ANNONCES

Réservations au 819 322-7969  
ski-se-dit@cgocable.ca

### À VENDRE

• Poêle au gaz propane avec four Brentwood blanc, neuf. (24 - L - 24 P - 40 h) Tél. : 819 322-6261

### À LOUER

• Grand duplex, 4 ½ avec foyer, à l'étage, situé à distance de marche du village et de la piste cyclable. Libre à compter du 1<sup>er</sup> mars 2013. 800\$/mois. Tél. : 819 322-6734.

**Location de spas**

dans les Laurentides week-end • semaine  
Installation clef en main





Détendez-vous... chez vous!

**(819) 323-2525**  
**1 888 303-2525**

• filtre - chauffe eau 104 °F • prise conventionnelle 120 volts

www.ambiancespas.com

## TOURNÉE DU DÉPUTÉ

Dans le cadre de sa tournée annuelle des municipalités, le député de Bertrand, monsieur Claude Cousineau, sera à la mairie de Val-David le **lundi 4 février à compter de 14 h 30.**

Les organismes et personnes intéressés à le rencontrer sont priés de **contacter madame Nicole Verville au 819 321-1676.**

## À LA soupe!

Louise Duhamel

L'hiver, c'est le temps de cuisiner de bonnes soupes réconfortantes. Mets de base dans tous les pays du monde, la soupe a longtemps constitué le plat de résistance d'un repas. La soupe a quelque chose de requinquant en tout temps. Elle peut prendre la forme d'un potage purée, d'une crème, d'un velouté. L'été, elle se sert froide; en saison froide, elle se sert presque brûlante. Au Québec, l'hiver est assurément la saison des soupes rustiques et fortifiantes. On pense à la soupe de poulet à l'orge, à la gratinée à l'oignon, à la minestrone garnie de parmesan, à la soupe aux pois et pourquoi pas, à une copieuse soupe won-ton.

Au plaisir de manger des soupes savoureuses s'ajoute la facilité de les cuisiner. Il suffit d'un couteau pour tailler, émincer ou hacher, d'un chaudron pour cuire et d'un bol pour les déguster. À ces ustensiles essentiels, vous voudrez peut-être ajouter une cuillère en bois pour brasser (je n'utilise que des cuillères en bois : elles traitent la nourriture avec douceur et elles sont confortables dans la main). Et pourquoi pas sortir la soupère rangée dans le placard depuis trop longtemps... la soupe mérite de trôner sur votre table! La soupère est conviviale et permet aux gourmands ou aux grands appétits de se resservir.

Je vous livre le secret d'une de mes soupes favorites. Elle a aussi son histoire. Pendant plusieurs années, quand j'habitais au Vermont, j'ai souvent troqué cette soupe contre du pain à un ami boulanger qui avait subi un AVC et dont la thérapie a été... de se remettre à boulanger. Pour l'aider dans cet exercice quotidien et le soulager de la préparation de ses repas, nous avons convenu d'échanger son pain pour ma soupe. J'ai des souvenirs mélancoliques et heureux à la fois des jours où, dans la boulangerie, on dégustait ensemble ma soupe et croquait à belles dents dans la croûte de son pain tout en constatant ses progrès. C'est le meilleur pain mangé à ce jour. Le goût de ce pain me manque, mais ce qui me manque surtout, ce sont les échanges avec Gérard, mon boulanger aux opinions aussi croustillantes que la croûte de son pain. J'ai fini par développer ma propre recette, selon ses bons conseils. Peut-être fera-t-elle un jour le sujet de cette chronique...

J'aime les lentilles. Qu'elles soient servies en salade, en purée chaude, à la libanaise avec du riz et des oignons et assaisonnées à la cannelle. Elles ont quelque chose de réconfortant, comme la

soupe que je vous propose. Il y a différentes sortes de lentilles. J'utilise les rouges, avec du lait de coco et du gingembre, pour faire une soupe aux saveurs exotiques. J'aime bien les lentilles brunes et plates pour préparer une crème. Mais je préfère les vertes presque grises et minuscules (comme les lentilles françaises du Puy) pour cette soupe rustique. Elles demeurent entières même après une cuisson prolongée, comme c'est le cas ici. Cette soupe épicée est délicieuse garnie de yogourt nature et de coriandre fraîche.

### Soupe de lentilles aux légumes

100 g	lentilles
50 g	oignons, hachés
50 g	céleri, haché
75 g	carotte, en dés
75 g	rutabagas, en dés
50 g	champignons, émincés
60 ml	huile d'olive
1 gousse	d'ail, écrasé
au goût	épices du Maghreb (coriandre, cumin, gingembre, curcuma)
750 ml	bouillon de légumes, de poulet ou même d'eau
100 g	tomates, concassées
au goût	piment d'Espelette ou de Cayenne
3 brins	thym frais
2 feuilles	laurier
au goût	sel et poivre

### Méthode

- Cuire les lentilles dans suffisamment d'eau (environ 20 minutes, départ à froid). Garder en attente.
- Faire suer dans l'huile d'olive tous les légumes, sauf les tomates.
- Ajouter les épices et faire revenir quelques minutes.
- Ajouter le liquide et les tomates. Amener à ébullition, puis laisser mijoter jusqu'à cuisson des légumes.
- Ajouter les lentilles et assaisonner.
- Servir bien chaud avec de la coriandre fraîche et un peu de yogourt nature.

Note : Quand je vais chez Adonis ou Al Challal (sur la Rive-Sud), j'achète de petites saucisses d'agneau qui, ajoutées à cette soupe, lui donnent un caractère différent et bien agréable.

Bon appétit!  
Louise Duhamel  
Enseignante à l'École hôtelière des Laurentides  
Résidente de Val-David

## JE ME SOUVIENS, en 1974...

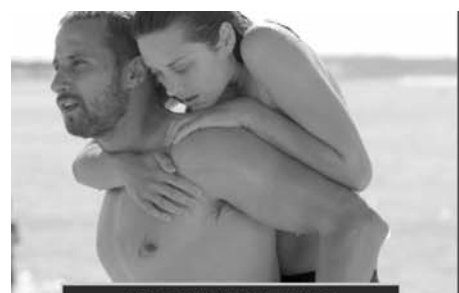
Il y avait dans l'air une sorte de cristal, un souffle de froid si éclatant sous le soleil du matin qu'on aurait juré que les arbres eux-mêmes étaient de verre. La neige au sol ondulait comme une robe de mariée piquée de milliers de diamants. Des fumées montaient droit au-dessus de toutes les maisons du village et, au-dessus du restaurant du Mont-Plante, une grosse vapeur flottait jusqu'en haut des plus longues épinettes. En ce mois de février, Val-David sentait le feu de bois et l'huile à chauffage. Les paires de skis s'alignaient appuyées contre les murs ou posées à l'envers sur les rampes, au pied des pistes. Le remonte-pente grognait, tout comme Guy, qui s'efforçait de donner à la machine son erre d'aller. Une filée de petits bonshommes et de petites bonnes femmes hauts comme trois boules de neige attendaient déjà, pendant que le « t-bar » faisait ses premiers tours de piste à vide. Un samedi matin plein de rires et de joie. Yvan et Reine avaient déjà effectué plusieurs descentes pour s'assurer que les pistes étaient prêtes.

Non loin de là, dans la montée Gagnon, René achevait de sabler ses planchers de pin de Colombie, pendant que Jeanne mettait au point sa tricoteuse à chandails design. Nous déjeunions derrière les vitres aux coins remplis d'arabesques qui fondaient doucement tout au long du jour. Nous avions la certitude que les choses allaient bien aller. Que le monde ne serait pas si compliqué que ça. Que le beurre de pinotte ne manquerait pas ni les balles pour chasser la perdrix. Quand le jour commencerait à descendre, nous irions tous ensemble à la Butte, vêtus de grosses chemises à carreaux et de bottes fourrées, nous asseoir sur les bottes de foin, autour des tables éclairées par des chandelles piquées sur des bouteilles de Chianti. Le rideau de velours serait immobile pendant quelques minutes encore, pendant que nous boirions nos bières dans la fumée des cigarettes et des cigares mêlée, un portrait de Che Guevara collé sur les planches de grange au fond de nos mémoires. Puis, le rideau s'agiterait un brin et des notes sauteraient dans les airs, surgissant par paquets du piano droit, appuyées par un grondement de contrebasse, puis passeraient par-dessus des

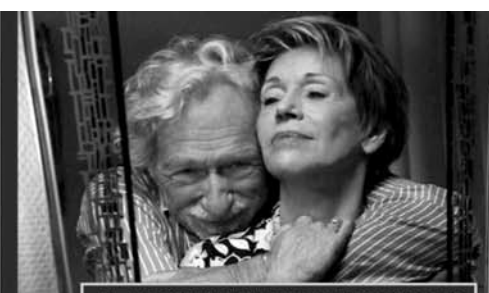


éclats d'une guirlande plus aiguë sortie de l'accordéon. Et un grand type maigre avec un nez comme une proue de doris sortirait des coulisses et, d'une voix cassée par le vent du large, s'écrierait : « Quand on arrive de Natashquan par le train et qu'on accoste dans vos montagnes, gens du nord de la ville, on est pris d'un frisson de souvenirs. Du temps où la hache et le godendard étaient au bout des bras plus nombreux que les scies mécaniques. Du temps où elle venait pieds nus sur le bord de la rivière, les cheveux défaits, dans la brume pâle du petit matin, souple comme le saut du cerf, vive comme le courant sur la Moisie, de par chez nous. Nous autres, les blancs, nous l'appelions la Manikoutai. À force de ne pas savoir si elle était vive ou sortie des brumes du néant... »

Dans la Butte, alors, commencerais à monter le ronronnement régulier d'un tam-tam. Un son familier comme venu des bois tout autour, dans la nuit polaire, un battement du cœur d'avant nous, un sourd cognement dans nos mémoires de Métis, réveillées par le grand type qui se mettrait à planer sur sa propre voix. Et dans nos esprits soudain attentifs, gonflés par un sentiment collectif rappelant la course d'une rivière en avril, Val-David nous paraîtrait devenu le centre du monde, pour une éternité. Il faut dire que nous serions en mille neuf cent soixante-quatorze. (MPS)



DE ROUILLE ET D'OS



ET SI ON VIVAIT TOUS ENSEMBLE?



THÉRÈSE DESQUEYROUX



THÉÂTRE DU MARAIS DE VAL-MORIN



TOUT CE QUE TU POSSÈDES

### CINÉ-MARAI / PROGRAMMATION HIVER-PRINTEMPS 2013

Les jeudis à 19h30 Carte de saison disponible

**Jeudi 10 janvier, ALPHÉE DES ÉTOILES** de Hugo Latulippe. Québec. 2012

**Jeudi 24 janvier, RAPAILLER L'HOMME, EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR** Antonio Pierre de Almeida. Québec. 2012

**Jeudi 7 février, POULET AUX PRUNES** de Marjane Satrapi et Vincent Paronnaud. France. 2011

**Jeudi 21 février, INCH'ALLAH** de Anaïs Barbeau-Lavalette. Québec. 2012

**Jeudi 28 février, CINÉ-MUET, SEVEN CHANCES** de Buster Keaton. 1925

### CINÉ-RELÂCHE

**ZARAFÀ** de Rémi Bezançon. Animation. France. 2011  
Lundi 4 mars à 10h et mardi 5 mars à 16h

**LE TABLEAU** de Jean-François Laguione. Animation. France/Belgique. 2011  
Mercredi 6 mars à 10h et jeudi 7 mars à 19h30

**Jeudi 14 mars, LA PIROGUE** de Moussa Touré. France/Sénégal/Allemagne. 2012

**Jeudi 4 avril, THÉRÈSE DESQUEYROUX** de Claude Miller. France. 2012

**Jeudi 11 avril, ET SI ON VIVAIT TOUS ENSEMBLE?** de Stéphane Robelin. Allemagne/France. 2011

**Jeudi 18 avril, TOUT CE QUE TU POSSÈDES, EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR** Bernard Émond. Québec. 2012

**Jeudi 25 avril, DE ROUILLE ET D'OS** de Jacques Audiard. France/Belgique. 2012

**Jeudi 2 mai, UN CHINOIS TOMBÉ DU CIEL** de Sebastian Borensztein. Argentine. 2011

**Jeudi 9 mai, SAMSARA** de Ron Fricke. États-unis. 2012



À vous qui avez entre 7 et 107 ans, tendez l'oreille, ouvrez les yeux, touchez le ciel, sentez-vous le cœur plus léger, goûtez mieux la vie. Ce qui est plein de bon sens. Chaque article vise à vous faire connaître un peu plus en profondeur le monde des oiseaux, et ce, de manière pratique, poétique, philosophique ou même parfois technique. Devenez donc capable de dire plus souvent : « Je suis aux oiseaux! »

Richard Lauzon

## NOURRIR LES OISEAUX? Nourrir les chevreuils?

À la première question, on répond généralement « oui », quoique... cette nourriture (les petites graines de tournesol noir, notamment) constitue une formidable aubaine énergétique, aussi, pour les... chevreuils. La réponse à la deuxième question se trouve plus loin.

Pourquoi aborder ce sujet? Parce qu'un nombre de plus en plus élevé de collisions entre les autos et ces charmants cervidés surviennent. Dans notre environnement magnifique constitué de forêts, il est maintenant beaucoup plus fréquent d'apercevoir, même au cœur du village (je demeure sur la rue Dion), des chevreuils. Seulement cet été, chez moi, j'en ai aperçu quatre. C'est plus que les années passées. Pourquoi? Je crois que cela est dû au fait que nos jardins les attirent; ils adorent les graines de tournesol dans les mangeoires et nos jolies fleurs. Mais beaucoup de gens se plaignent de voir leurs fleurs broutées par ces gentils animaux. Et les carottes qu'on voit vendues en grosses poches chaque automne dans les dépanneurs et

animaleries leur sont fournies par plusieurs villageois dans des auges devenues fort appétissantes. Or, cette diète très riche pour eux, mais pas des plus naturelles, si elle leur permet de passer l'hiver plus facilement, les fait aussi se reproduire de deux à quatre fois plus vite selon des recherches poussées menées au Manitoba et en Colombie canadienne. De la sorte, un nombre additionnel de chevreuils circulent dans nos rues, pas seulement dans le bois. Quand je reviens de Sainte-Agathe par le chemin de la Rivière, je dois toujours rouler très lentement et être aux aguets de crainte de frapper un chevreuil à qui il prendrait l'idée de traverser la chaussée en sautant, comme je l'ai constaté à plusieurs reprises.

Est-il, en somme, plus bénéfique que désavantageux de les nourrir artificiellement, même l'hiver? Jake MacDonald, dans son article fouillé paru dans la revue *Biosphère novembre-décembre 2012*, organe de la Fédération canadienne de la faune, répond : « Non ». Pourquoi? Pour de très



MPS

nombreuses raisons. En voici quelques-unes seulement. À Winnipeg, mais aussi dans plusieurs villes canadiennes, la situation est devenue catastrophique : une dizaine de collisions automobiles/chevreuils par semaine (400 collisions par année) provoquent de nombreux blessés chez les humains et des morts d'animaux, une augmentation systématique de tireurs à l'arc et d'enclos d'abattage vise à en éliminer autant que possible, des coûts astronomiques sont imposés pour les confiner entre des clôtures ou les capturer et les remettre en forêt (500 \$ par animal), une interdiction formelle de les nourrir est envisagée (amendes salées), etc. L'auteur est catégorique :

« Nous tuons des cerfs par milliers sur nos routes, mais nous les aidons à se reproduire plus rapidement que nous les éliminons. »

Notre situation est loin d'être aussi dramatique, mais attendons-nous qu'elle s'aggrave au point de le devenir? Nous avons envahi leurs forêts en nous installant ici, ce qui devrait les repousser vers les bois plus profonds. Les attirer volontairement en les

nourrissant ne leur rend pas service et à nous non plus, au total, malgré le charme indéniable de leur présence. À bien y penser, le faisons-nous pour eux ou pour... nous? Attendons-nous de vivre les inconvénients d'une telle pratique avant de réagir? Un salutaire principe de précaution pourrait nous prémunir contre beaucoup d'embêtements éventuels.

En terminant sur une note plus joyeuse, mais tout de même pratico-pratique, voici un truc efficace et peu dispendieux pour ceux qui, bien sûr, ne nourrissent pas les chevreuils volontairement, mais qui sont néanmoins ennuyés par leur présence, car ils mangent leurs plantes. L'été, installez près des plates-bandes des boyaux d'arrosage munis d'un œil magique qui détecte leur présence et les arrosent quand ils s'approchent. Ça ne leur fait pas mal, ça les éloigne de jour comme de nuit, mais ça peut aussi vous arroser... si, un beau soir à 23 h, vous revenez d'un party bien arrosé... et avez oublié de débrancher l'œil magique avant de partir!

Bonne année 2013 à tous et soyez ozoizo, pas ochevreux!

Questions, commentaires? ozoizo@cgcable.ca



MPS

## AVONS-NOUS DU COEUR?

Guillaume Marcil-Faure

### Résolutions

Le temps des Fêtes est désormais derrière nous et, comme chaque année, la liste de résolutions semble soit interminable, soit irréaliste. Cependant, en cette nouvelle année qui débute, que peut-on souhaiter de mieux que la santé? Le mois de janvier semble donner l'énergie et l'élan nécessaires à plusieurs pour mettre de l'avant un nouveau plan de santé qui se caractérise par un programme d'entraînement, un désir d'arrêter de fumer ou encore un régime miraculeux. Un grand départ pour les « pleins de bonne volonté ». Mais cet engouement ne dure souvent que quelques mois... La question fondamentale qui se pose ici est : quels sont les objectifs derrière ces désirs de changement? Sommes-nous réellement conscients des problèmes que peut engendrer une santé précaire?

### Rodrigue, as-tu du cœur?

« Les maladies du cœur et les AVC sont deux des trois principales causes de décès au Canada », ce qui fait que, toutes les sept minutes, une personne succombe à une maladie du cœur ou à un AVC au Canada. Une statistique décevante quand on apprend que neuf personnes sur dix (90 %) au Canada affichent au moins un facteur de risque associé aux maladies cardiovasculaires : tabagisme, alcool, sédentarité, obésité, hypertension artérielle, hypercholestérolémie, diabète, etc.

Le village de Val-David connaît un regain de popularité chez les jeunes familles. Hommes et femmes entre 30 et 40 ans viennent s'installer parmi les natifs âgés qui ont vu l'évolution, voire la

transformation du village. Pourquoi ne pas profiter de ce début d'année pour s'engager dans une démarche de prévention et de mise en œuvre pour vivre longtemps, entouré de nos proches les plus chers? Nous pourrions imaginer tous ensemble que le village de Val-David, dans quelques années, fasse l'objet d'un reportage à la télé comme étant le plus en santé au Québec, toutes générations confondues! Un projet peut-être ambitieux, mais néanmoins intéressant... et réalisable.

### Des paroles et des gestes

Nous participons à ce projet de santé globale, comme ici, avec une série d'articles dans le plus ancien journal communautaire au Québec, le *Ski-se-Dit*! On veut y mettre du cœur!

Justement, la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC suggère la Chaîne de survie<sup>MC</sup>, une série de

sept maillons qui, tous réunis, augmentent les chances de survie en cas d'urgence cardiovasculaire. Essentiellement, il s'agit de :

- Faire des choix santé qui aident à prévenir les maladies du cœur et les AVC;
- Faire en sorte de détecter rapidement l'arrêt cardiaque, la crise cardiaque ou l'AVC par la reconnaissance des signes et symptômes;
- Donner accès rapidement aux services médicaux d'urgence;
- Offrir une solution de RCR (réanimation cardio-respiratoire) rapide;
- Offrir un moyen de défibrillation rapide;
- Disposer de soins avancés rapides;
- Prévoir la réadaptation rapide pour réduire les complications, améliorer le taux de survie et prévenir la survenue de nouveaux épisodes.

### Prévention et connaissance de cause

Le succès de la Chaîne de survie tient à l'interaction efficace de tous les maillons. Les cinq premiers sont bien à la portée de tous, une responsabilité que



chacun devrait prendre. Notamment, les choix santé sont connus de chacun : réduction du stress, limite dans la consommation de l'alcool et du tabac, choix d'aliments sains, favoriser l'activité physique, etc. Quant à la détection des signes et symptômes d'arrêt cardiaque, de crise cardiaque et d'AVC, la formation du grand public s'impose.

### Savoir pour agir à temps

La majorité des arrêts cardiaques surviennent dans des endroits résidentiels (56 % dans des résidences unifamiliales, 22 % dans des appartements, 6 % dans les centres d'hébergement). Les membres de la famille présents dans le même foyer devraient pouvoir appeler rapidement le 911, commencer des manœuvres efficaces dès que possible et, dans un monde idéal, avoir accès à un défibrillateur dès les premières minutes.

Il ne faut pas croire que les enfants ne sont pas à risque! Malheureusement, le bilan 2012 des décès par noyade est trop élevé. Notre cœur est un organe fort mais, sans apport sanguin, donc sans oxygénation, il n'est plus rien. Après quatre minutes sans circulation sanguine, l'apparition de séquelles est fort probable. Avant dix minutes, les séquelles seraient réversibles par de la réhabilitation, mais, après dix minutes, on parlerait de séquelles irréversibles. L'intervention rapide est donc primordiale et une courte formation d'une durée de quatre heures suffit à instruire tout un chacun. Envie de sauver des vies? Choisissez de savoir comment faire.

## SécuritéSOINS

**SAUVER DES VIES : MODE D'EMPLOI**

Une formation RCR d'une durée de 4 h sera offerte à Val-David le mercredi 6 février de 18 h à 22 h au coût de 60 \$ + taxes. (Possibilité de cours privé à domicile; groupes de 8 et plus.)

Sujets couverts : Manœuvres RCR (adulte/enfant), défibrillation, dégagement des voies respiratoires obstruées, reconnaissance des signes et symptômes d'AVC, ICT, angine, infarctus. Certification par la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC.

## CUBA en longueur et en largeur

Florence Broche

Les voyageurs canadiens et européens connaissent déjà bien les séjours « tout inclus » dans les stations balnéaires de Cuba et plusieurs se disent prêts à passer à un autre type de voyage.

Parce qu'ils apprécient la personnalité des Cubains et l'histoire du pays, ils aimeraient bien y retourner pour de plus longs séjours pour découvrir « l'autre nature », « l'autre culture » et « l'autre vie » de Cuba, mais ont parfois la fausse impression que ce n'est pas chose facile ou possible.

Fausse impression, en effet. Par exemple, oui, on peut être basé à La Havane pour apprécier sa gastronomie, son architecture, ses peintres et ses musiciens, et profiter tout de même des magnifiques plages de Del Este, situées à 30 minutes de route seulement, grâce aux navettes qui les relient trois fois par jour aux hôtels de la ville.

### Longs séjours à la carte

**Style langueur :** On peut opter pour changer chaque semaine de site balnéaire, en formule « tout inclus », pendant un mois ou deux ou trois... Les voyageurs Tours Mont-Royal, Varaplaya et Caribe Sol offrent de longs séjours intéressants. Certains préféreront le camping fort agréable façon Cubamar.

**Style labeur :** On peut séjourner à Cuba deux ou trois semaines en participant à des équipes de travail solidaire, donc bénévole. Le coût du voyage comprend l'hébergement en auberge, chez l'habitant

ou en petit hôtel, les repas, des excursions, etc., car, à Cuba, il faut naturellement se reposer aussi.

Pour y participer, il n'y a pas de limite d'âge; il y a même des groupes organisés par classe d'âges, incluant les retraités. Et il n'est pas nécessaire d'avoir déjà de l'expérience en coopération internationale ou d'être un expert en agronomie, en éducation ou en construction. Chacun peut apporter sa contribution, selon ses qualités et ses capacités.

Il s'agit donc d'une formule voyage peu dispendieuse et valorisante, tant pour les vacanciers que pour la population locale. Motivation à passer à l'action chez Aro CoopérAction InterNational.

**Style découvreur :** On peut aussi décider que l'on va apprendre pour de bon l'espagnol ou la salsa... ou bien se gaver de jazz pendant le festival annuel... ou faire du cyclotourisme, ou de la plongée, s'adonner à l'omithologie, ou visiter tous les musées de Cuba... Bref, y aller à fond pour assouvir notre passion, dans le décor naturel le plus idyllique qui soit. Des idées à profusion en discutant avec votre agent de voyages.

Tous les types de transport peuvent être utilisés à Cuba : vols domestiques, bus, train, automobile, motocyclette, vélo, etc. Il y a 12 aéroports au pays. On peut donc arriver à La Havane et repartir de Santiago, par exemple. Les modes de transport locaux sont aussi nombreux et flexibles qu'économiques.

C'est connu : Cuba est sécuritaire. Pour les femmes qui voyagent seules aussi, en autant qu'elles ne se mettent pas elles-mêmes dans des situations



risquées. Et, fait à noter : dans les zones moins habitées, il n'y a aucun animal mortel pour l'humain. La qualité et la disponibilité des soins de santé sont tout aussi rassurantes.

Côté formalités, rien de plus simple. Un passeport canadien valide pour un mois après la date prévue de votre retour et la carte touristique, valide pour trois mois, et qui peut être prolongée de trois mois, émise par le grossiste ou le transporteur aérien.

L'ambassade de Cuba au Canada est accueillante.

La carte d'assurance maladie et le permis de conduire canadiens sont acceptés. Toutefois, pour assurer la couverture complète des frais de médicaments et d'hospitalisation, une preuve d'assurance privée additionnelle est exigée.

Septembre est assurément le bon moment pour commencer à planifier votre hiver à Cuba!

# 20% de rabais sur produits sélectionnés

Offert chez



## Foie du tonnerre !

Un foie sain et tonique vous aide à mieux traverser la saison froide et constitue votre meilleure garantie d'une santé optimale.

Avant, pendant ou après les excès, les toniques hépatiques sont nos meilleurs alliés



frais • bio • puissant  
www.clefdeschamps.net



# 39,1 En mémoire

# 39.1

## à l'ombre et au soleil

L'histoire du journal *Ski-se-Dit*, c'est l'histoire de Val-David depuis bientôt quarante ans. Tout au cours de cette année 2013, nous publierons quelques tranches de cette aventure peu commune, où la volonté de bâtir, de créer, de développer dans ce petit village a souvent dépassé la norme. Les gens d'ici viennent de tous les horizons du monde, et c'est ainsi qu'ils ont inventé une manière de vivre plutôt tolérante et constructive. Les événements les plus marquants de notre parcours n'ont peut-être pas toujours eu le retentissement qu'ils méritaient dans les médias. Et c'est sans doute mieux ainsi, pour la paix de tous. Pourtant, dans les pages de notre journal communautaire, plusieurs faits divers prennent une autre dimension : celle de notre mémoire collective, riche de tout ce que nous avons imaginé et vécu ensemble. Rappelons-nous.

le journal de la chambre de commerce de val david  
le club de ski mont-planté

## SKI-SE-DIT A VAL-DAVID

Bonjour,

Le Ski Club Mont-Plante et la Chambre de Commerce de Val-David se sont réunis pour faire paraître ce journal, une preuve de plus que ces deux mouvements dynamiques peuvent marcher main dans la main.

Armand Lachaine, président de la Chambre de Commerce et Pierre Leguerrier, président du Ski Club, ainsi que tous les directeurs souhaitent que ce bulletin paraisse régulièrement et pour se faire nous comptons sur chacun de vous, surtout par l'encouragement que vous apporterez à l'occasion des réunions sociales ou autres.

Faites-vous un devoir de vous procurer votre carte de membre soit de la Chambre de Commerce ou du Ski Club Mont-Plante.

Tout le monde le fait, fais-le donc!

prés. Chambre de Commerce

prés. Pierre Leguerrier

Vol.1-Nol

Février 74

## SKI-SE-DIT AU SKI CLUB MONT-PLANTE

### courses des membres

Nous encourageons tout le monde à participer aux courses du dimanche. Surveillez la cédule des courses affichée dans les panneaux annonceurs, elles ont lieu tous les deux dimanche et le départ est donné à 11:00 h.

Venez à bonne heure vous enregistrer dans le local du Ski Club, on vous remettra un dossard et on vous dira dans quelle pente a lieu la course.

A chaque course, vous pouvez améliorer votre moyenne. A la fin de la saison, des trophées seront décernés aux meilleurs compétiteurs dans chaque catégorie.

### nos "nancy greene"

Bilan des courses de l'équipe Nancy Green du Mont-Plante

- 1 victoire contre l'équipe "40 - 80"
- 1 victoire contre l'équipe Mont-Gabriel
- 1 défaite contre l'équipe Mont-Olympia

trois autres courses sont encore à venir avant la finale.

Nous souhaitons à l'équipe d'Ernest le retour du trophée Nancy Greene que l'équipe 1970 s'était méritée.

Samedi, le 23 février le Mont-Plante reçoit Mont-Alouette  
Venez encourager les jeunes !

### la descente aux flambeaux

Samedi, 23 février, vous êtes invités à venir prendre le souper entre amis, au restaurant du Mont St-Bernard. Pour cette occasion, on vous suggère d'apporter votre caquelon, vin & fromage pour déguster avec vos amis, une bonne fondue ou ce qu'il vous plaira.

Venez assez tôt ... les premiers arrivés sont les premiers servis.

Après avoir bien mangé, on vous distribuera des flambeaux et la descente aux flambeaux débutera vers 8:30 h.

C'est l'occasion, pour tous les gens de Val-David, de voir un spectacle éblouissant et féérique. Il ne faut pas manquer cela.

La soirée se termine par un feu d'artifice.

## SKI-SE-DIT A VAL-DAVID

Publié par la Chambre de Commerce de Val-David

**Précis d'information**

**LA TOUDEUSE DES BOURGEOIS DE L'EPINETTE**

**COSE VITAL**

**Un nouveau citoyen de Val-David**

**Armand Lachaine**

**L. Dufresne & Fils Ltd**

**Plomberie Rivière du Nord**

**COOPEREZ AVEC NOUS POUR RESOUDRE ENFIN LE PROBLEME DES GRAVIERES!**

## SKI-SE-DIT A VAL-DAVID

**LE MARCHÉ DES ARTISANS, UNE REUSSITE...**

**TEXTE ET PHOTOS: JOCELYNE BELANGER**

**Plomberie Rivière du Nord**

**COOPEREZ AVEC NOUS POUR RESOUDRE ENFIN LE PROBLEME DES GRAVIERES!**

## SKI-SE-DIT A VAL-DAVID

**Cousins - Cousines Carnaval de Val-David 19-20 janvier 1980**

**Les duchesses du carnaval 1980**

**CONCOURS INTERNATIONAL DES JEUNES**

**thème: L'ENERGIE**

**Avis important**

**Maillages En Petite Belgique**

**Salon à Margot Grand**

Livraison à domicile GRATUITE  
sur semaine

 **Familiprix**

 **Maxim Charland  
et Véronique Segard**  
pharmaciens propriétaires

CANADA POSTES  
POST CANADA  
From anywhere...  
to anyone

Venez voir nos **comptoirs  
de cosmétiques** et nos  
produits en promotion

T **819.322.3232** F **819.322.6434**  
1291 Rue Dufresne, Val-David QC J0T2N0  
Lun. au vend.: 9 h à 20 h | Sam.: 9 h à 17 h | Dim.: 10h à 17h



 **clinique  
DENTAIRE  
VAL-DAVID**

DR JEAN-FRANÇOIS PITT  
Chirurgien-dentiste

Heures d'ouverture  
Lundi et mercredi : 10 h à 20 h  
Mardi et jeudi : 8 h30 à 17 h

Dentisterie familiale - Esthétique - Chirurgie - Ponts - Traitement de canal  
Service d'implants et denturologie Benoît Hébert

2350, rue de l'Église, Val-David 819-322-9999

Avec plus de quinze ans d'expérience,  
M. Hébert offre ici même à Val-David  
une gamme complète de services  
en denturologie.

Consultation, fabrication, réparation  
et entretien de prothèses.

**BENOÎT HÉBERT, D.D., DENTUROLOGISTE**

CLINIQUE DENTAIRE VAL-DAVID  
DR JEAN-FRANÇOIS PITT, chirurgien-dentiste  
2350, rue de l'Église, Val-David  
**819-322-9999**



**Roc & Ride**  
sports de montagne  
2444, rue de l'Église, Val-David  
**819 322-7978**

**Votre spécialiste en  
SKIS DE FOND HORS PISTE !**

Tous les samedis, des sorties guidées  
Rossignol® sont organisées gratuitement !  
RDV à la boutique à 9h30. Clinique de fartage gratuite.



 **RE/MAX**  
RE/MAX des Sommets  
BUREAU EXCLUSIF À VAL-DAVID  
2442, de l'Église, Val-David  
Tél.: (819) 322-3666  
www.etiennesavard.com  
**Étienne Savard**  
Courtier immobilier

**L'ACHAT LOCAL EST PROFITABLE À TOUS!**

**CLOUTIER & FILS EXCAVATION**  
1310, route 117, Val-David, 819 322-1421

**PIZZA NIKO'S**  
950, Route 117, Val-David, 819 322-3422

**CAPÉLIOS**  
Bureautique, tenue de livres et payes, récupération taxes sur maisons  
Val-David, 819 322-6253 • www.capelios.com

Faites-vous connaître avec **Ski-se-Dit**.  
4 000 lecteurs assidus, chaque mois. 819.322.7969 • ski-se-dit@cgocable.ca

 Installation - Réparation - Nettoyage  
Réseautique - Formation - Pièces  
Ordinateurs de bureau et portables  
Support à distance et à domicile  
**CTRL-ALT-MAT**  
Services informatiques  
WINDOWS - MAC - LINUX  
Mathieu Papineau  
450-675-4693  
info@ctrl-alt-mat.com  
www.ctrl-alt-mat.com

graphisme ■ imprimerie ■ impression grand format  
enseigne ■ bannière ■ lettrage ■ véhicule  
t-shirt ■ broderie ■ sérigraphie

5000 cartes d'affaire  
▶ **SPÉCIAL 118\$**  
2 CÔTÉS, 4 COUL. CARTON 14 PTS.

5000 cartons 3.5 x 8.5  
▶ **SPÉCIAL 298\$**  
2 CÔTÉS, 4 COUL. CARTON 14 PTS.

5000 flyers 8.5x11  
▶ **SPÉCIAL 418\$**  
2 CÔTÉS, 4 COUL. GLOSS 100lbs TEXTE.

 **Caméléon**  
PUBLI-DESIGN

Nous faisons tout directement sur place!

\*MONTAGES EN SUS. OFFRES VALIDES JUSQU'AU 31 JANVIER 2013. SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE.



1184, rue Duquette • VAL-DAVID • 819.322.1436 • www.cameleonpublidesign.com